



Periodico di vita cittadina a cura dell'Amministrazione Comunale

Vergiate

Anno 23 - Ottobre 2000 - n° 4 - Lit. 0,50
COPIA OMAGGIO

Sped. in abb. post. 45% - art. 2 comma 20/B legge 662/96 - Varese

ALL'INTERNO:

- Al via i lavori della rotonda sul Sempione
- "ComeDoveQuando" della raccolta differenziata

SPECIALE
CASA



TAPPEZZIERE - TENDE DA SOLE
SALOTTI - MATERASSI - TENDAGGI
POSA IN OPERA E MANUTENZIONE
VASTO ASSORTIMENTO
TESSUTI E TAPPETI

**CONSULENZA E PREVENTIVI
GRATUITI.**

21029 VERGIATE (VA)
Via Locatelli 20

Tel./Fax 0331-948446

La Spoletta
merceria

di BRESSAN DANIELA

TROVERAI TUTTI I MATERIALI
PER I TUOI HOBBIES
POTRAI INOLTRE IMPARARE A
REALIZZARE LAVORI DI:
PATCHWORK, HARDANGER,
PUNTO CROCE, CUCITO E ALTRO
FREQUENTANDO IL NOSTRO
LABORATORIO!



Via Gatti 10
21029 VERGIATE (VA)
Tel. 0331.946898

GIAS **ELETTROTECNICA**
di GUADAGNI p.i. MAURO

IMPIANTI ELETTRICI

SISTEMI DI SICUREZZA

AUTOMAZIONI PER

CENTRALI TELEFONICHE

Via della Pineta, 13 - VERGIATE - Tel. 0331.946410

CIVILI
INDUSTRIALI

ANTIFURTO
TV CIRCUITO CHIUSO
ANTINCENDIO
TELESORVEGLIANZA

CANCELLI
PORTE
TAPPARELLE
BASCULANTI

CENTRALINE
INTERCOMUNICANTI

- LIBRI PER LE VACANZE
- TESTI SCOLASTICI
- TUTTO PER LA SCUOLA
E L'UFFICIO
- CENTRO COPIE E SERVIZI

*Vieni a scoprire
le fantastiche sorprese
che ti abbiamo preparato
per il nuovo anno!*

**A SCUOLA
E IN VACANZA...
sempre con**



TECNOLIBRO

Via Di Vittorio 27 - VERGIATE
0331 947497

LAVASECCO

Primavera
PER UN FRESCO
PROFUMO DI PULITO

**QUALITA' ED ESPERIENZA
AL VOSTRO SERVIZIO**

Trasferito a Mornago in Via Stazione 18
ex Vanoni giocattoli
Tel. 0331 904476

STUDI SULLA VARIANTE AL P.R.G. E L'ESPERIENZA DI FAENZA



*Visita al Comune di Faenza
per raccogliere idee e opinioni originali
sull'assetto del territorio
e la programmazione urbanistica*

Mercoledì 13 settembre un gruppo di amministratori di Vergiate e di Turbigo e di professionisti dell'urbanistica e architetti che lavorano sul territorio di Vergiate si è recato in visita al comune di Faenza, in provincia di Ravenna, la capitale delle ceramiche, per conoscere meglio l'esperienza iniziata nel 1996 proprio da questo ricco centro della Romagna in tema di Piano Regolatore e pianificazione e gestione del territorio, una esperienza supportata da principi e norme decisamente innovative che stanno diventando modello di riferimento e di ispirazione per molti comuni italiani, in particolar modo per quanto riguarda l'art. 31 del regolamento edilizio di Faenza che parla di sistemi di incentivazione.

Il Comune di Vergiate sta procedendo in questi mesi agli studi di valutazione e di fattibilità per poi attuare la variante al Piano Regolatore Generale vigente, approvato con delibera della Giunta Regionale n. 1056 il 1 ottobre 1985 e, cercando modelli di intervento a cui ispirarsi, ha individuato Faenza come esempio da studiare con attenzione. L'approfondimento diretto con gli amministratori faentini e con i professionisti che hanno predisposto e stanno gestendo il nuovo PRG di Faenza è apparso necessario e così è stato.

Nello splendido Palazzo Comunale di Faenza la delegazione vergiatese guidata dal sindaco Giovanni Taras ha potuto seguire con attenzione le spiegazioni e i principi guida che hanno ispirato l'operato dell'amministrazione locale. È stato subito sottolineato come a Faenza esisteva un PRG del 1980, fatto bene ma piuttosto datato dal punto di vista ideologico, che prevedeva molto verde, parcheggi, quartieri qualitativamente buoni e quindi senza aree degradate. Ma tutti questi interventi erano privati, non esistevano piani pubblici di vasto respiro: in pratica la qualità era medio-alta ma non c'era un Piano globale di intervento, tutto era affidato ad accordi e compromessi. Il grande cambiamento è stato proprio quello di dire: gli accordi devono essere concertati prima e scritti nero su bianco e il riferimento di valore non può che essere l'elevata qualità degli interventi sugli edifici introducendo il concetto di scambiare la qualità richiesta ai privati con vantaggi economici per loro. Su questo punto il Consiglio Comunale fu unanime e in buona sostanza si affermava che la gestione del Piano diventava più importante del Piano stesso, che è solo uno strumento culturale che fornisce indirizzi. Si andava dunque a predisporre un Piano molto audace che veniva articolato su 10 principi fondamentali, nei quali la linea guida di condotta era il contributo e la collaborazione dei cittadini.

Il punto fondamentale è stato quello di individuare un limite preciso tra città e campagna, un perimetro definito da strade, ferrovie o confini naturali ed entro questi limiti stabilire che in città si può fare quasi tutto, adottando una politica d'intervento molto liberista, in campagna si può solo conservare e recuperare gli edifici rurali e le cascine, ma non si costruisce nulla di nuovo. Grazie a queste nuove mura del 2000 in campagna si è potuto recuperare un ricco patrimonio di edifici che ormai era abbandonato e si sono formati veri e propri centri rurali: chi voleva farsi la casa recuperando i vecchi edifici e le cascine lo ha fatto, chi voleva vendere terreno e immobili lo ha fatto a prezzo di mercato, sono nati ristoranti e agriturismo.

Quindi a Faenza sono state prese in considerazione solo due zone e sono state adottate norme per l'area urbana e norme per quella extraurbana. Le destinazioni d'uso sono liberalizzate, non ci sono standard, l'unico standard è quello della qualità degli interventi, si consente di costruire uffici, piccole attività commerciali e artigianali. A Faenza non ci sono in programma grandi insediamenti commerciali.

Altro principio guida che costituisce anche una grande novità è l'aver fissato un patto operativo con i privati e aver stabilito che i servizi pubblici li possono fare anche loro. Trattative ed osservazioni vengono svolte con i privati e il PRG funziona perché all'interno di un piano rigoroso di servizi ed interventi pubblici vengono individuate aree di intervento privato ben precise. In sostanza il Piano Regolatore di Faenza non è un piano urbanistico ma un piano di progetti, ben 150 in tutto, realizzati interamente dall'Ufficio Tecnico, e questi progetti possono essere cambiati dagli stessi cittadini con controdeduzioni espone pubblicamente: attenzione, però, si può cambiare solo la localizzazione non la volumetria o altro.

Quindi un Piano in continua trasformazione, che non fissa norme rigide: ci sono continue varianti, sempre nell'ottica della qualità, domina il concetto di flessibilità e di discrezionalità, il Consiglio Comunale prende solo atto, la Provincia impiega solo 6-8 mesi per approvare le varianti.

Ma quello che Faenza ha voluto sottolineare è che prima di predisporre il Piano Regolatore o una variante di questo occorre predisporre seri studi di fattibilità ambientale e un Piano del Traffico, esattamente quello che il Comune di Vergiate sta cercando di fare prima di realizzare la variante al suo PRG. E non a caso in tutti questi anni si è proceduto alla acquisizione di nuovi strumenti informatici, alla predisposizione della cartografia, delle mappe catastali e del SIT (sistema informativo territoriale), affidando questi lavori di studio e ricerca ad aziende specializzate, e si vuole realizzare una indagine sul territorio per censire le attività produttive e terziarie.

Faenza ha tracciato un modello guida, Vergiate non vuole esserle da meno, con le debite differenze determinate da un territorio, da una realtà economica e sociale, da una legislazione regionale diversa. È questa la considerazione che emerge dalla riflessione compiuta da sindaco e assessori subito dopo la visita a Faenza. "Indubbiamente - afferma il sindaco Taras - l'esperienza di Faenza è assolutamente da condividere per quanto riguarda lo spirito e i principi di liberismo che la animano e che, per assurdo, fissano dei vincoli così precisi da elevare in modo straordinario la qualità degli interventi e quindi del recupero urbano ed edilizio. Questa è una strada da percorrere con decisione anche se è indubbio che il nostro territorio e la nostra vocazione economica sono profondamente diversi, non c'è campagna e attività agricola che ci possano permettere di fissare tipologie di intervento così diverse, siamo in una zona di forte crescita commerciale, con la grande distribuzione presente in modo massiccio. Ma indubbiamente con uno studio attento e particolareggiato del territorio potremmo utilizzare il modello faentino per fissare tipologie di intervento che vadano a riempire quei grandi spazi vuoti da un punto di vista urbanistico che caratterizzano il nostro paese, sviluppatosi un po' a macchia di leopardo senza una pianificazione ben precisa, spazi vuoti che potrebbero essere colmati con grandi interventi di utilità pubblica, magari affidati ai privati proprio come a Faenza."



"Abbiamo visto un modo di operare lontano anni luce da noi - afferma l'assessore ai Lavori pubblici Danilo Montonati - decisioni rapide, grande fiducia nel lavoro dei professionisti e dell'Ufficio Tecnico, grande elasticità nell'elaborazione di idee e progetti, la capacità di modificare gli interventi in corso d'opera senza creare scompensi. Tutto bello anche se è difficile esportare questo modello da noi, perché le caratteristiche sociali ed economiche sono diverse. Ma dobbiamo impegnarci perché i Piani Regolatori diventino davvero modelli di sviluppo e crescita di un territorio e non solo terreno di scontro politico ed ideologico."

Il capogruppo della lista 'Uniti per Vergiate', Giuseppe Intriери, riconosce che "l'incontro con gli amministratori e tecnici faentini ci ha mostrato come sia possibile concepire un nuovo modo di pensare al Piano Regolatore e proprio il metodo mi è parso l'aspetto più interessante in quanto presuppone una attenta analisi del territorio, un progetto politico e culturale per la città. Mi ha affascinato l'idea delle mura virtuali, della separazione città - campagna. Tutto sommato anche a Vergiate può esistere una separazione simile, con barriere naturali come lago e colline o artificiali come le vie di comunicazione (Sempione, autostrada etc.), ma soprattutto come zone libere per insediamenti e zone protette dal Parco del Ticino. C'è da dire che mentre a Faenza c'è da conservare il valore storico del territorio, da noi si deve pensare al futuro. Vergiate può crescere, l'obiettivo dei 10mila abitanti non è utopistico ma non lo deve fare espandendosi, andando a occupare gli spazi vuoti, anche se credo che le frazioni è giusto che mantengano le loro peculiarità e una certa distanza. Lo sforzo che si sta compiendo, quello di studiare il territorio per capire quali interventi vanno fatti, rappresenta comunque un ottimo punto di partenza: è indubbio che in realtà come le nostre, al di là del recupero di alcuni edifici del centro storico, recupero che, se fatto con certi crismi, può portare anche alla concessione di incentivi sul modello adottato da Faenza, appare importante pensare di dotarsi di spazi per autosilo e parcheggi perché oggi il vero problema dei centri abitati non è la casa ma l'auto, visto che ogni famiglia ne possiede almeno 2 e che le distanze sono tali che il suo utilizzo è indispensabile".

Per Valerio Montonati, capogruppo della 'Lega Nord': "mi ha colpito molto la gestione del PRG da parte degli amici faentini ma è una realtà del tutto diversa dalla nostra e difficilmente ripetibile. Noi siamo andati per vedere e capire il sistema degli incentivi sulle ristrutturazioni, i recuperi e le nuove costruzioni, abbiamo scoperto che sono solo un aspetto marginale. In sostanza l'amministrazione e i tecnici hanno in mano in modo discrezionale e con l'appoggio dell'opinione pubblica la crescita urbanistica della città: qui da noi ci sono le mani legate e nessuno si vuole prendere delle responsabilità. Mi auguro comunque che Vergiate si espanda e si ampli andando a recuperare gli spazi lasciati liberi dalla sua crescita disordinata e ristrutturati la gran parte dei suoi edifici di vecchia data e che gli studi che si stanno facendo in sede di elaborazione della variante al Piano Regolatore consentano poi di fare interventi di qualità, con poche correzioni mentre si procede. La vera domanda che ci dobbiamo porre è questa: cosa vogliamo che diventi questo paese? Io credo che Vergiate possa crescere ancora a livello abitativo e di insediamenti, ma non certo attraverso l'espansione territoriale, espansione resa tra l'altro impossibile dai vincoli del Parco del Ticino."

Luca Simonetta

SI INFORMA
LA CITTADINANZA CHE
IL SINDACO
RICEVE IL PUBBLICO
TUTTI I GIOVEDÌ
DALLE 15.00 ALLE 18.30
SENZA APPUNTAMENTO
PRESSO

1) VERGIATE - Sede Comunale
2) FRAZIONI - Centri Sociali
come da seguente programma:

19/10/2000 CORGENO
26/10/2000 VERGIATE
02/11/2000 SESONA
09/11/2000 CUIRONE
16/11/2000 CIMBRO
23/11/2000 CORGENO
30/11/2000 VERGIATE
07/12/2000 SESONA
14/12/2000 CUIRONE
21/12/2000 CIMBRO
28/12/2000 CORGENO

QUELLO STRANO ASTIO CONTRO I PALESTRATI



Vorrei fare alcune osservazioni su un certo tipo di atteggiamento che molte persone tengono nei confronti di chi, facendo palestra in modo intensivo, acquisisce una struttura fisica e muscolare notevole.

Spesso chi lavora in palestra o gestisce una struttura sportiva è chiamato a fare esibizioni e dimostrazioni davanti al pubblico, in fiere di settore ma anche in occasione di feste di paese e, ultimamente anch'io mi sono esibito. Ho avuto modo di constatare come la gente abbia una considerazione piuttosto negativa nei confronti dei culturisti e li ritenga una massa di esaltati e gonfiati, gente che come si dice in gergo 'si bomba'. Vorrei far capire a queste persone che tutto questo non è vero e che se esistono casi di persone che usano sostanze proibite per definire il proprio fisico, la maggior parte di chi fa culturismo pratica questa disciplina per migliorare se stessi e non certo con lo scopo di andare in giro a 'gasarsi'.

Il fatto che si facciano esibizioni vuole essere la dimostrazione che tutti possono arrivare a certi livelli, con una applicazione scrupolosa, ossia una attenta dieta alimentare, riposo assoluto, rinunce serali, intensi allenamenti. Forse chi ci critica o ci accusa di esibizionismo è soltanto un po' invidioso e vorrebbe magari avere un fisico come il nostro e allora noi suggeriamo loro di darsi da fare in palestra e con lo sport invece di inacidirsi in critiche del tutto inutili e ingiuste.

Un'applicazione seria e costante alla pratica sportiva volta a migliorare il proprio aspetto fisico forse nasconde sì un certo

narcisismo ma non credo che questa sia una colpa se tutto ciò funge da stimolo per molti giovani e per tante persone comuni che acquisiscono la consapevolezza di poter trasformare il proprio

fisico. Vorrei anche ricordare che ogni pratica sportiva è sempre accompagnata, nelle palestre serie, da una attenzione tutta particolare ai problemi fisici che ognuno ha e che non si va certo ad accentuare i problemi ma si cerca di eliminarli.

Ripeto, credo che chi accusa i cosiddetti 'palestrati' probabilmente non ha un buon rapporto con il proprio specchio: la differenza è che noi abbiamo una postura giusta, camminiamo e corriamo come si dovrebbe, loro forse sono un po' curvi. E allora, basta con le critiche. Andate in palestra e fatevi belli e forti. Per piacerovi di più, non per piacere di più.

Yuri Norcini

Ci pare giusto riflettere un attimo su quanto affermato dal nostro amico e lettore Yuri. Condividiamo in pieno il suo invito a fare sport e a farlo in modo regolare e sotto controllo medico. Questa è una regola sulla quale crediamo non ci sia nemmeno da discutere. Che poi uno scelga la palestra, la piscina, un campo di calcio, naturalmente c'è la piena libertà di decidere e ogni sport, se fatto in modo corretto e sano. Purtroppo in questi anni l'ambiente delle palestre e del culturismo ha vissuto vicende piuttosto negative e si è scoperto che l'uso di sostanze proibite fosse la prassi. Nessuno mette in dubbio la buona fede della maggioranza delle persone che fanno palestra o che ci lavorano così come nessuno penso possa condividere accuse generalizzate. Ma sai benissimo, caro Yuri, che episodi negativi e magari isolati, grazie alla forza dei media, diventano clamorosi e dominano l'opinione pubblica. Ecco che la miglior risposta a certe critiche è il lavoro corretto e onesto, quello che la maggior parte di voi svolge ogni giorno sfidando tutte le critiche.

La Redazione

CURIOSITA' e..VERITA' !!

LATTE DI GALLINA

Bevanda fatta con tuorli d'uovo (a volontà) stemperati con acqua e zucchero.

Notizia raccolta da
"Il Nuovissimo Melzi Linguistico 1942"

Albarosa Mattaini



APPUNTAMENTI CON I COSCRITTI

E' ancora radicato nelle abitudini locali il raduno, almeno una volta l'anno, tutti i nati nel medesimo anno, per festeggiare insieme la 'mitica classe'. A Vergiate ci sono ancora molte classi che organizzano la tradizionale

cena al ristorante, occasione per fare quattro chiacchiere e rivivere gli anni spensierati della gioventù e della scuola, con molti ex compagni di classe. Su questo numero parliamo di due annate, il 1959 e il 1966.

I primi, che l'anno scorso hanno festeggiato i 40 anni presso un ristorante di Angera (vedi foto) sono un gruppo ben affiatato e ci tengono molto a voler allargare la presenza di altri perché nei loro programmi non ci sono solo cene ma anche gite al mare o in montagna. Ecco perché intendono far sapere attraverso il periodico comunale che il prossimo appuntamento è in programma per il 21/10/2000 alle ore 20.00 presso il Ristorante Bar Italia di Vergiate. Gli organizzatori del gruppo 1959, ai quali rivolgersi per informazioni ed iscrizioni alla cena, sono Francesco Reina, Ivano Bison, Fabio Tamborini, Patrizia Pirolò, Loredana Guazzoni.

Altro gruppo che non salta mai un anno è quello del 1966 che ha già fissato la data della prossima cena, in programma martedì 31 ottobre al Ristorante "Il Principe" di Corgeno, alle ore 20.30. Gli appartenenti a questa classe di coscritti hanno ricevuto a casa l'avviso e sono pregati di informarsi mettendosi in contatto con Ettore Ambrosini, Sergio Pianta e Luca Simonetta.



Per la pubblicazione sul periodico "Vergiate" di vostre lettere e/o articoli di vario genere inviare il materiale presso la
BIBLIOTECA COMUNALE
P.zza Matteotti, 25
21029 - Vergiate (VA)
Tel./Fax 0331/964120

Al fine di concedere a quanti più cittadini possibile uno spazio di comunicazione nella nostra rubrica si prega di inviare testi brevi. Per la pubblicazione sul prossimo numero la scadenza per la consegna testi è il 13/11/2000.
Scrivete numerosi, attendiamo le vostre lettere !!!!

NUOVI SERVIZI ALLA SO.CREM. DI VARESE

Piaccia o no, è ormai un dato di fatto acquisito che molti cittadini scelgono, per la loro morte, una strada diversa dalla tumulazione cimiteriale. La cremazione, negli ultimi anni, è divenuta una soluzione preferita da molte persone e non a caso presso la Società per la Cremazione di Varese il numero dei soci è salito a 7200 unità e nel 1999 ci sono state ben 650 cremazioni, tanto che ormai è divenuto indispensabile il nuovo crematorio comunale, in grado di eseguire 6-7 cremazioni al giorno. Occorre anche dire che sono sempre più le imprese di onoranze funebri che sottoscrivono convenzioni con la SO.CREM per garantire ai soci prezzi vantaggiosi per i funerali.

Chi volesse avere maggiori informazioni può ottenerle rivolgendosi alla SO.CREM via Sacco 5 - Palazzo Comunale di Varese (tel. 0332/234216, fax 0332/835506).

- Vergiate -

Direttore Responsabile
Il Sindaco Giovanni Taras

Coordinatore Editoriale
Cons. Daniele Ghiringhelli

Responsabile del Progetto
Dott.ssa Cristina Fontana

Progetto grafico, impaginazione & pubblicità
Norma Grotto & Michela Fumagalli
con la collaborazione di
Antonello Melone

Segreteria di redazione
Maria Grazia Bielli

Responsabile di Redazione
Luca Simonetta

Comitato di Redazione
Dino Colatore, Bruno Dominici,
Clara Zantomio, Renato Zanini

Editore
Comune di Vergiate - Via Cavallotti, 46/48

Stampa
La Rovere srl - Via Maffucci, 3 - Milano

Periodico registrato presso il
Tribunale di Milano al n. 164 del 21/04/79

LONGINES

Limbiati

Wylervetta

VAGARY

D&G
DIECI GARANZIA
TIME

BREIL

CITIZEN

K
KIENZLE
dal 1822

OROLOGERIA - OREFICERIA - ARGENTERIA - OTTICA
RIPARAZIONI DI TUTTE LE MARCHE

21018 SESTO CALENDE - Via Roma, 9 - Tel. e Fax (0331) 92.44.93

Presentando questo COUPON per ogni acquisto un prezioso OMAGGIO



Rag. Soc. **ABRUZZO** s.a.s.
di Cardinale Italo & C.

CARROZZERIA
Verniciatura a forno
Banco dima universale

Sede e laboratorio:
Via 2 Giugno, 22
21022 AZZATE (VA)
Tel. e Fax 0332-459272
Vergiate 0331-948049

Nel caso di CID attivo il pagamento alla nostra carrozzeria viene effettuato direttamente dalle compagnie di Assicurazione
CARROZZERIA CONVEZIONATA CON LE COMPAGNIE DI ASSICURAZIONE ASSOCIATE ANIA



Erboristeria
M-Melograno

di Sonia Caiola

*fitopreparati - energetici
alimentazione naturale
cosmesi - idee regalo
integratori per sportivi*

Via Garibaldi, 6 - Vergiate (Va)
Tel. 0331.964098

CENTRO REVISIONI SEMPIONE

OFFICINA AUTORIZZATA VEICOLI FINO 35 Q.li

M.C.T.C.

REVISIONE IN GIORNATA

CORSO SEMPIONE N°30
VERGIATE (VA) - TEL. 0331.946304
VICINO DISTRIBUTORE AGIP ANTONIAZZI
APERTURA IL SABATO MATTINA

L'ORAFI

di SCHIROSI GIORGIO
LABORATORIO ARTIGIANALE

RIPARAZIONI - INCISIONI - MODIFICHE

Via Gatti, 9 - VERGIATE
Tel. 0331.947207

Noleggjo

Martello demolitore
Ponteggio h. 3,20 mt.
Paranco
Perforatore con frese
a tazza per
prese d'aria (legge 46/90-626)

Casellari postali

Viteria acciaio inox
di qualsiasi tipo

Viteria alta resistenza

FERRAMENTA

Cà del Ciòd

di C. Bullani & C. s.a.s.

OFFERTA SMERIGLIATRICI

HITACHI I15

LIRE 140.000

IN OMAGGIO DISCO WIDIA

Via Milano, 70
21019 SOMMA LOMBARDO (VA)
Tel. 0331.254215 - Fax 0331.250661

Arrotino

Duplicazione chiavi

Cilindri profilo speciale
con possibilità
di unificazione

Scale in alluminio,
legno, acciaio

Casseforti

DUPLICAZIONE RADIOCOMANDI AUTO E CASA

LA SCELTA DELLA SCUOLA DOPO LE MEDIE



InformaGiovani InformaGiovani
Uno spazio per inventarsi il presente e immaginare il futuro

L'InformaGiovani è a disposizione di ragazzi e famiglie per dare informazioni e consigli

L'autunno è il momento in cui i ragazzi che frequentano la terza media devono pensare a quale percorso scegliere al termine dell'anno scolastico.

A gennaio dovranno formulare l'iscrizione alla scuola superiore, e la scelta di quale scuola è spesso fonte

di dubbi, incertezze e timori, tanto per i ragazzi quanto per le loro famiglie.

E' vero che la scelta di cosa fare del futuro riveste un'importanza considerevole, e sarebbe bene che fosse il frutto di una attenta analisi complessiva di vari elementi, tutti ugualmente importanti, tutti collegati tra loro: le scuole e altre opportunità formative del territorio, le tendenze in atto nel mercato del lavoro, l'evoluzione delle professioni, e poi gli interessi e le capacità dei ragazzi, i loro bisogni, valori ed aspettative, ma anche i limiti e le fatiche che ogni scelta comporta.

Ma ancora un altro elemento riveste significativa importanza: in questi ultimi anni il sistema dell'istruzione è interessato da profonde modifiche e cambiamenti, che hanno l'obiettivo di innalzare, negli anni, il livello medio di cultura della nazione e di riformare il sistema nazionale dell'istruzione. E' importante esserne a conoscenza, quantomeno di alcuni elementi essenziali.

La scuola dell'obbligo dura oggi nove anni: cinque anni di scuola elementare, tre anni di scuola media ed un altro

anno di scuola superiore, come ha stabilito la Legge dello stato italiano n. 9 del 1999.

Dunque i ragazzi che termineranno la terza media nel prossimo mese di giugno dovranno obbligatoriamente frequentare un altro anno di scuola per raggiungere i complessivi nove anni di studio obbligatorio.

Per completezza di informazione aggiungiamo che un'altra legge dello stato italiano, la n. 144, stabilisce l'obbligo di frequenza ad attività formative fino ai 18 anni di età: questa legge entrerà in vigore in maniera graduale, coinvolgendo anno dopo anno i ragazzi che hanno già terminato la scuola dell'obbligo. Attenzione però: si parla di obbligo ad attività formative, non solo strettamente scolastiche; sono dunque comprese anche la formazione professionale e l'apprendistato.

Chi desidera informazioni più approfondite in materia, si rivolga all'InformaGiovani.

Qui torniamo invece a parlare della scelta del dopo terza media: occorre dunque informarsi bene, per poter scegliere al meglio in questo universo che sta cambiando.

La scuola media solitamente si incarica di accompagnare i ragazzi lungo il percorso che porta alla scelta - lo si definisce "percorso di orientamento" - ed in particolare la Scuola Media di Vergiate considera oramai l'orientamento come attività ordinaria.

Anche altri enti, altre realtà del territorio, partecipano

all'InformaGiovani potrai avere
consulenza orientativa

e

informazioni aggiornate su:

quali sono le scuole del territorio, dove sono, quanti sono gli anni di studio, e poi quali sono le materie, quante le ore di lezione ogni settimana, che titolo rilascia, e poi che cosa posso fare dopo, e altro ancora...

InformaGiovani è aperto martedì e giovedì pomeriggio
dalle 15.00 alle 17.00

Via Di Vittorio, 6 - presso la biblioteca comunale
Tel. 0331 964200 - e-mail: cultura_vergiate@logic.it

attivamente al "percorso di orientamento": in particolare l'InformaGiovani a Vergiate lavora, oramai da molti anni, su questo argomento in stretta collaborazione con la Scuola Media stessa, conducendo anche una parte di programma informativo con i ragazzi, dentro la scuola.

L'InformaGiovani, che pone tra i suoi obiettivi quello di fornire informazioni ai giovani affinché le loro decisioni sul futuro possano essere il più possibile adeguate e soddisfacenti, è il luogo dove i ragazzi e le loro famiglie si possono liberamente rivolgere per ottenere le necessarie informazioni per facilitare il percorso di scelta, per poter prendere decisioni con serenità e consapevolezza.

A PROPOSITO DI ASCENSORI

Con D.P.R. 30/04/99, n. 162 è stata trasferita la competenza in merito alla messa in esercizio ed immatricolazione degli ascensori e montacarichi in servizio privato dall'ISPEL - Como al Comune in cui hanno sede gli immobili.

Per i **nuovi impianti** si tratta di presentare al Comune una comunicazione di "messa in esercizio" completa di tutti i dati come previsto dalla legge e della dichiarazione di conformità. Entro i 30 giorni successivi il Comune assegna all'impianto il numero di matricola, che vale quale autorizzazione alla messa in esercizio, e ne dà comunicazione al proprietario ed al soggetto competente incaricato per l'effettuazione delle verifiche periodiche. Quindi l'impianto sarà soggetto alla necessaria manutenzione ed alle verifiche periodiche (ogni 2 anni). Nel caso in cui il Comune riceva verbale con esito negativo relativo ai suddetti controlli provvede al "fermo dell'impianto" fino alla data della verifica straordinaria con esito positivo.

Per i **vecchi impianti già in possesso di autorizzazione alla messa in esercizio rilasciata dall'ISPEL - Como** e per i **vecchi impianti non ancora in possesso di autorizzazione alla messa in esercizio** gli obblighi relativi alla manutenzione ed alle verifiche periodiche sono gli stessi ma, se non l'hanno già fatto, devono comunicare quanto prima la loro posizione al Comune.

Gli uffici comunali hanno già provveduto ad effettuare un'indagine conoscitiva fra i vecchi impianti di cui sopra di cui si era in possesso di documentazione nei propri archivi ma, poiché l'ISPEL non è in grado allo stato attuale di fornirci elenco di tutti gli impianti ascensori esistenti sul nostro territorio ed anche evitare un eventuale "fermo dell'impianto" :

Il Responsabile dell'Area 4
Assetto ed Uso del Territorio

COMUNICA

ai sensi e per gli effetti dell'Art. 3 comma 14 lettera A della Legge Regionale n. 1 del 05.01.2000 l'avvio del procedimento di formazione di "VARIANTE GENERALE AL PIANO REGOLATORE GENERALE".

Chiunque abbia interesse può presentare istanza ai fini della determinazione delle scelte urbanistiche. Dette istanze dovranno pervenire inderogabilmente entro le ore 14 del giorno 15/12/2000 al servizio "Edilizia Privata ed Urbanistica" del Comune di Vergiate - tel. 0331/928705.

Vergiate, li 05/10/2000

Si pregano tutti i responsabili di vecchi impianti ascensori e/o montacarichi, che non fossero già stati contattati, di voler provvedere a segnalare la posizione del proprio impianto presso l'Ufficio Commercio del Comune di Vergiate che a tal fine ha predisposto idonea modulistica ed è a disposizione per valutare ogni singolo caso.

Ufficio Commercio - Tel. 0331/928738
Orari di apertura al pubblico
LUN/MER/VEN dalle 10.00 alle 13.30
MAR/GIO dalle 16.00 alle 18.30

TASSA RIFIUTI Comunicazione Importante !!

Nei giorni scorsi sono stati distribuiti gli avvisi di pagamento per la **tassa rifiuti anno 2000**, che non è cambiata rispetto al 1999.

Le modifiche di riscossione della **tassa** previste da recenti leggi hanno causato diversi disagi che non dipendono dal Comune (come ad esempio l'emissione di più avvisi, uno per ogni categoria di area soggetta alla **tassa**, anziché di un unico avviso come avveniva prima; oppure la mancata registrazione delle variazioni intervenute come cambi di indirizzo, di categoria di **tassa** o altro).

Molti cittadini disorientati si sono, giustamente, rivolti al Comune per avere i chiarimenti necessari e questa situazione ha creato qualche difficoltà anche all'ufficio comunale, che si è trovato a dover far fronte ad un afflusso inaspettato di persone.

A questo si deve aggiungere il lavoro di aggiornamento delle posizioni che riguardano tutte le variazioni comunicate al Comune entro il corrente anno.

CAMPAGNA DI CONTROLLO DEGLI IMPIANTI TERMICI 2000 - 2002

Si informano i cittadini che a partire dal mese di Novembre sar in distribuzione presso l'Ufficio Tecnico Comunale - piano terra (Tel. 0331/928706) il **MATERIALE INFORMATIVO** fornito dalla Provincia di Varese

L'Ufficio Entrate del Comune è come sempre a disposizione dei contribuenti ma, al fine di non far perdere tempo ai cittadini e poter organizzare al meglio il proprio lavoro, invita a telefonare al n° 0331 928730 dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 12 per eventuali ulteriori richieste di chiarimenti o per fissare un appuntamento per la soluzione di problemi specifici

Resp. Ufficio Entrate
Ciccione Giuseppina

UN PROMEMORIA SUI RIFIUTI



Dal 2 Ottobre è cambiato il sistema di raccolta differenziata dei rifiuti che ora avviene così:

FRAZIONE UMIDA dei rifiuti
raccolta a domicilio ogni **LUNEDI** e **GIOVEDI**
nel contenitore marrone (fornito dal Comune)

Contenitore della frazione umida

Vi si mettono tutti gli scarti di cucina (frutta, verdura, carne, pesce, ossa, fondi di caffè, filtri del th, etc.) e in genere i materiali biodegradabili, purché in quantità idonee alle dimensioni del contenitore (ad es. fiori, erba, tovaglioli e fazzoletti di carta, etc.)

La pulizia dei contenitori per la frazione umida a cura degli utenti perciò ricordiamo che per una buona gestione dei contenitori bene usare sempre i sacchetti di **materB** per riporvi gli scarti umidi.



FRAZIONE SECCA dei rifiuti
raccolta a domicilio **SOLO il LUNEDI**
nel sacco trasparente (acquistato direttamente dagli utenti)

Sacco trasparente

(non importa il colore purché si veda dentro) Vi si mettono tutti i rifiuti non altrimenti differenziabili come polveri, mozziconi di sigarette, pannolini vari, sacchetti di patatine e simili, contenitori in tetrapak (cartone del latte e simili), etc. in parole povere...la vera spazzatura.

I contenitori e i sacchi vanno messi fuori di casa, sulla pubblica via, dopo le ore 20.00 della sera precedente la raccolta, dove prima si metteva il sacco nero. Il contenitore della frazione umida verrà svuotato dagli addetti e lasciato lì (sul contenitore si può mettere il proprio nome e/o indirizzo). **SI RICORDA CHE I SACCHI NERI, COSÌ COME ALTRI MATERIALI ABBANDONATI O SACCHI CHE NON SIANO TRASPARENTI (ad es. sacchetti colorati dei supermercati) NON VERRANNO PIÙ RITIRATI.**



Tutti gli altri rifiuti differenziabili vengono raccolti come prima:

ISOLE ECOLOGICHE

sempre disponibili per la raccolta di vetro, plastica, alluminio e pile
Cimbro - Via Volta
Corgeno - Via S. Rocco e Via Franzetti
Cuirone - Via Vai
Sesona - Via Garzonera
Vergiate - Via Allende, Via Di Vittorio, Via Stoppani

PIATTAFORMA DI VIA S.TA EUROSIA

per raccolta di plastica, vetro, carta, abiti, alluminio, batterie, ferro, frigoriferi, legno, materiali inerti, neon, olio minerale e vegetale, pile, polistirolo, prodotti etichettati T e/o F, rame e ottone, materiali ingombranti, siringhe e lamette, televisori e video computer, toner esausti, vernici e inchiostri, verde.

ORARIO INVERNALE
dal 1° Ottobre al 14 Aprile

Lunedì 14.00 - 17.30
Martedì 11.00 - 14.30
Giovedì 14.00 - 17.30
Sabato 09.00 - 17.30

Una volta al mese si raccolgono **CARTA E CARTONI** anche a:

Vergiate - presso Oratorio Parrocchia S. Martino : PRIMO Sabato e Domenica
Cimbro - presso Oratorio : SECONDO Sabato e Domenica
Cuirone - presso angolo tennis parrocchiale : SECONDO Sabato e Domenica
Corgeno - presso giardino centro sociale : TERZO Sabato e Domenica
Sesona - presso parcheggio via Treves : QUARTO Sabato e Domenica

I MEDICINALI scaduti vengono raccolti presso le farmacie

Consultate il libretto 'Come Dove Quando della raccolta differenziata' (chi non l'avesse può sempre richiederlo all'Ufficio Ambiente): vi troverete tutte le istruzioni necessarie ma, per qualsiasi informazione, non esitate a contattarci! Grazie per la collaborazione.

Ufficio Ambiente Comune di Vergiate
tel. 0331- 928736
Orari apertura al pubblico : Lun/Merc/Ven 10.00 - 13.30
Mar/Gio 16.00 - 18.30

CORSI DI FORMAZIONE PER SOMMELIER



A Cuirone si impara a bere bene

Aspiranti sommelier è il vostro momento ! L'organizzazione del Sommelier Franco Beccati con il patrocinio del Collegio Lombardo dei Periti Esperti Consulenti di Milano e del Comune di Vergiate, promuove un corso di formazione professionale per sommelier. L'iniziativa, aperta a tutti, appassionati e non, senza limite di età è strutturata su tre livelli ai quali si accede dopo una verifica al termine di ogni livello. Il superamento delle tre fasi permette di ottenere la qualifica di "Sommelier amatore". Il corso di primo livello, strutturato in dieci serate, avrà inizio **Mercoledì 18 Ottobre 2000** alle ore 21.00 nel Centro Sociale a Cuirone dove già si sono svolte con successo alcune sessioni lo scorso anno.

Sono ammessi al massimo 25 partecipanti. La quota di iscrizione è di 400.000 Lire e comprende materiale didattico, la valigetta personale, schede e bicchieri da degustazione.

Durante il corso sono previste visite in prestigiose cantine. Nelle lezioni si affrontano diversi argomenti : si parla di teoria e tecniche di degustazione, viticoltura, enologia, malattie della vite e del vino, affinamento, spumantizzazione, legislazione, distillati nazionali ed esteri, per terminare con le funzioni del Sommelier.

Durante la cena di fine corso, verranno consegnati, da parte del relatore del Collegio Lombardo dei Periti Esperti Consulenti di Milano, gli attestati di partecipazione.

Nella stessa sede, a decorrere da **Giovedì 19**

Ottobre 2000, avrà luogo il corso di secondo livello, anch'esso della durata di 10 serate con inizio alle ore 21.00, per gli studenti che hanno già superato la prima fase.

Per ulteriori informazioni ed iscrizioni, telefonare allo 0335-8091185.

Creata su iniziativa del Collegio Lombardo dei Periti Esperti Consulenti di Milano, la formazione professionale, al termine di un percorso formativo di 3 livelli e superato un esame finale, consente di ottenere la qualifica di perito-sommelier abilitato ad effettuare esami e perizie nel settore eno-gastronomico lavorando come liberi professionisti per Camere di Commercio, aziende e tribunali.

SOLIDARIETA'

Da alcuni mesi ai vergiatesi sarà capitato di notare un automezzo bianco con la scritta in amaranto "SOLIDARIETA'" che circola nelle strade del paese.

E' l'auto delle associazioni VOLONTARI VERGIATESI e CARITAS PARROCCHIALE, guidata da alcuni volenterosi cittadini che effettuano il servizio di accompagnamento gestito dalla AZIENDA SPECIALE SERVIZI SANITARI VERGIATE.

Ricordiamo che tutti i cittadini che non hanno la possibilità di utilizzare un mezzo proprio possono usufruire dell'accompagnamento rivolgendosi alla FARMACIA di Vergiate.

Ricordiamo inoltre che il numero dei volontari autisti è abbastanza limitato, quindi saranno ben accolte altre offerte di servizio da parte di cittadini con patente e tempo disponibile.

Gli interessati possono rivolgersi ai seguenti recapiti telefonici :

MONACI - 0331 946167
CARRARO - 0331 946731

C.S.I.

Con il patrocinio del Comune di VERGIATE

CENTRO SPORTIVO ITALIANO

Via Volta, 9 - VERGIATE (Fr. Cimbri) - TEL. 03472519095

LUNEDI' - GIOVEDI'

dalle 16.00 alle 17.00 (1° liv.)
dalle 17.00 alle 18.00 (2°-3° liv.)
dalle 18.00 alle 19.00 (4° liv.)

GINNASTICA ARTISTICA

Attività sportiva non
agonistica adatta a bambini/e
a partire dai 4 anni

MARTEDI' - GIOVEDI'

dalle 19.00 alle 20.00

AEROBICA & BODY WORKOUT

Hi-Lo impact

SABATO

dalle 10.00 alle 11.00

AEROBICA

Per intensificare il tuo
allenamento settimanale
(minimo 10 iscritti)

MARTEDI' - GIOVEDI'

dalle 20.00 alle 21.00

GINNASTICA

DI

Per adulti di ogni età che
desiderano mantenersi in
forma

MERCOLEDI' - VENERDI'

dalle 9.30 alle 10.30

MANTENIMENTO

MARTEDI' - VENERDI'

dalle 16.00 alle 17.00
dalle 17.00 alle 18.00

MINIBASKET

Avviamento alla pallacanestro
per bambini/e dai 6 anni

MARTEDI' - VENERDI'

dalle 18.00 alle 19.00

BASKET

Attività pre-agonistica per
ragazzi delle scuole medie,
partecipazione campionati

TUTTI I GIORNI COMPRESO SABATO e DOMENICA
LEZIONI INDIVIDUALI di RECUPERO FUNZIONALE e POSTURALE

per **ISCRIZIONI ed INFORMAZIONI**

Tel: 03472519095 presso la palestra dal 18 SETTEMBRE

PRIMA LEZIONE DI PROVA GRATUITA PER TUTTI I CORSI

Ai residenti nel comune di Vergiate sarà praticata una riduzione di £. 5.000 mensili come concordato con l'Amministrazione Comunale

I CORSI DELL'UNITRE DI SESTO CALENDE

Sabato 7 ottobre, presso la Sala Marna del Circolo Sestese stato inaugurato l'anno accademico 2000-2001 de l' **Universit' delle Tre Et** di Sesto Calende, alla presenza dei docenti e delle autorità.

Lo scorso anno oltre 550 studenti hanno frequentato corsi e laboratori dimostrando grande interesse ed entusiasmo. Per il quarto anno della sede autonoma di Sesto il calendario prevede 31 corsi di cultura varia, 4 corsi di lingue straniere a vari livelli, 7 conferenze e 18 laboratori. Non servono titoli di studio, non esistono limiti di et, di nazionalità e di confessione. Le iscrizioni sono aperte presso la biblioteca comunale di Sesto Calende, dove vengono fornite anche informazioni, dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 17.30 (tel. 0331.922489). L'Universit' delle Tre Et presieduta dal signor Aldo Tasca.

Ecco qui sotto l'elenco completo delle iniziative di questo anno accademico con i relativi docenti:

I CORSI:

ASPETTI DI VITA ROMANA - Prof.ssa Alpago Novello ; ASTROFISICA - Prof. G. Perlini ; BONSAI - Arch. M. Astourian ; BIOLOGIA VEGETALE - Prof.ssa N. Iavarone ; BOTANICA - Prof. B. Paraffini ; IL COMPUTER - Prof. R. Brianzoni ; CONVERSAZIONI D'ARTE - Dott.ssa P. Cuomo ; CULTURA ISLAMICA E MEDITERRANEA AL TEMPO DI DANTE - Dott. P. Piano ; DIRITTO - Notai: Dott.ri G. Cond e G. Riveda ; EDUCAZIONE ALIMENTARE - Dott.ssa C. Cattaneo ; ESTETICA - Prof.ssa M. Limido ; FILOSOFIA - Prof. M. Pomerio ; FITOTERAPIA - Dott.ssa P. Nichelini ; FOTOGRAFIA - Sig. A. Veronesi ; I POPOLI ITALICI - Prof.ssa L. Pastore ; LETTERATURA FRANCESE - Prof. L. Carena ; LETTERATURA ITALIANA - Prof.ssa M. Mazzotti ; LE RIVISITAZIONI - Prof. F. Ogliaresi ; IL RISORGIMENTO VISTO DA VICINO - Dott. A. Ferrario ; MEDICINA - Medici vari ; MINERALOGIA - Prof.ssa G. Frank ; PSICOLOGIA ED ETICA - Prof.ri Milani e N. Manfredi ; SCIENZE RELIGIOSE - Prof.ssa M. J. Cavallazzi ; STORIA - Dott.ssa L. Besta Battaglia ; STORIA DELL'ARTE - Prof. A. De Venezia ; STORIA DELLE IDEE - Dott.ssa L. Tirelli ; STORIA DELLA MUSICA - Prof.ssa Ceranini ; STORIA DI ROMA - Prof. F. Granati ; VETERINARIA - Dott. R. Manfredi ;

CORSI DI LINGUE STRANIERE:

INGLESE (3 livelli) - Prof.sse L. Palozzo, H. P. Pessina, F. Granati ; TEDESCO (2 livelli) - Prof.ssa Ulla De Saeger ; FRANCESE (2 livelli) - Prof.ssa M. Demoustier ; SPAGNOLO (2 livelli) - Prof.ssa T. Cassiera.

CONFERENZE:

BIOLOGIA DELL'IMMORTALITÀ - Prof. M. Devreux ; IL GENOMA UMANO - Prof. M. Devreux ; UNGARETTI - Prof.ssa G. Maracci ; LA TAVOLA DI PASQUA - Sig. P. Bertinotti ; VIAGGIO NELLA TERRA DEI FARAONI - Prof.ssa L. Pedrini ; L'EURO - funzionari di Banca.

LABORATORI:

BONSAI - Arch. M. Astourian ; CARTONAGGIO - Sigg.re S. Perlini, L. Granati ; CERAMICA RINASCIMENTALE - Sig.ra B. Grimaldi ; COLLAGE - Sig.ra L. Granati ; CRAQUELET - Sig.ra G. Viagan ; DECORAZIONE SU VETRO - Sig.ra R. Merlo ; FIORI PRESSATI - Sig.ra S. Perlini ; GINNASTICA RESPIRATORIA - Prof. D. Colombo ; ORIGAMI - Sig.ra L. Gamba ; PASTA DI SALE - Sig.ra A. Bernardi ; PIROGRAFIA - Sigg.re C. Balocco, R. Merlo ; PITTURA - Maestri A. De Boni, E. Pedrizzetti ; PITTURA SU SMALTO - Sigg.re C. Balzarini, M. Baracchini ; QUILTING - Sigg.re G. Macchi, P. Cerri ; PITTURA SU STOFFA - Sig.ra D. Varalli ; RICAMO - Sig.ra A. Dal Balcon ; TOMBOLO - Sig.ra M. Cases ; TRAFORO - Sigg.re R. Merlo, C. Balocco.

SEDE DEI CORSI:

Municipio di Sesto Calende - orari 15.15/17.00

SEDE DEI CORSI DI LINGUE:

Centro Sociale Polivalente (Abbazia) - orari 09.30/11.30

SEDE DEI LABORATORI:

Oratorio di San Bernardino (Scuola Media per il corso di pittura) - orari 14.30/16.30

Creazioni Floreali
con fiori freschi e secchi
per ogni occasione

L'Arte del Fiore di TOSI

Consegne floreali
in tutto il mondo

Via F. Cavallotti, 35 - Tel. 0331.946292 - VERGIATE (VA)



artebagno
varalli
idrotermosanitari

EUROPA
2000

di Varalli M.F. & C. s.a.s.

FORNITURE COMPLETE BAGNO E RISCALDAMENTO

21018 Sesto Calende (VA)
Via Sempione n° 32
Tel. 0331/924704 - Fax 0331/920447

OTTICA LOS di Preatla & C. s.n.c.

OCCHIALI DA SOLE
MONTATURE DA VISTA
DELLE MIGLIORI MARCHE
LENTI A CONTATTO

TEST VISIVO GRATUITO

I MIGLIORI PRODOTTI
AL MINOR PREZZO

21019 SOMMA LOMBARDO (VA)
Via Montebello, 60
Strada Prov. Somma L. - Golasecca - Sesto C.
Telefono (0331) 252488



TEDDY PAINTER BEAR di Tedeschi e soci

Imbiancatura, verniciatura, moquette,
tappezzerie murali, rivestimenti plastici,
stucchi antichi.
Verniciature per l'industria con prodotti
antiacido ignifughi, intumescenti.
Ristrutturazioni con disponibilità di
idraulici e elettricisti.

Fax/Tel: 0331/94.70.76
Cell. 0347/41.36.784
0348/28.40.541
0338/87.58.817

Indirizzo:
Vergiate (Va)
via dei pioppi n°14

ACCADEMIA MUSICALE "A. VIVALDI"

Via Mercallo, 36 - VERGIATE fraz. Corgeno - Tel. 0331/946346

SI COMUNICA CHE SONO APERTE LE ISCRIZIONI AI CORSI

INDIRIZZO CLASSICO

CORSI PRINCIPALI

- * Chitarra
- * Clarinetto
- * Fisarmonica
- * Pianoforte
- * Violino
- * Violoncello



INDIRIZZO MODERNO

CORSI PRINCIPALI

- * Basso
- * Batteria
- * Chitarra
- * Pianoforte Jazz
- * Sax
- * Tastiere

CORSI COMPLEMENTARI: * Teoria e solfeggio - Culturale e Professionale * Armonia complementare
* Canto corale * Esercitazioni Orchestrali * Propedeutica musicale per bambini dai 3 ai 6 anni

Saggi - Attestati di studio - Preparazione esami in conservatorio
CORSI PER BAMBINI, RAGAZZI E ADULTI

MBM

Service srl
Hardware & Software Solution

VENDITA E ASSISTENZA PRODOTTI UFFICIO
COMPUTER - STAMPANTI - SCANNER - FAX - FOTOCOPIATORI
INSTALLAZIONI RETI PC

VENDITA, ASSISTENZA E SVILUPPO SOFTWARE
OFFICE AUTOMATION - INTERNET

Distributori programma gestionale

ad hoc



IL GESTIONALE CHE SOTTO WINDOWS E' SOPRA TUTTI GLI ALTRI

Per informazioni o per avere una dimostrazione gratuita presso i vs. uffici telefonate al N° 0331-947071

Via Sempione, 71 - 21029 - Vergiate - Va - Tel. 0331-947071 - Fax. 0331-948282 - Email: mbmserv@tin.it

C.O.N.I.

C.S.E.N.

WARRIORS' PLANET

CORSI DI:
CARDIO FITNESS - BODY BUILDING
RACE SPINNING
GINNASTICA DI MANTENIMENTO
STRETCHING - STEP AEROBICO
STEP AEROBICO PER BAMBINI
AEROBICA - ADDOME - GLUTEI - PIANCHI
FUNKY - DANZA CLASSICA
BALLO LATINO AMERICANO



ARTI MARZIALI

SELF DEFENCE anti stupro
BOXE - TAEKWONDO
KICK BOXING bambini e adulti

APERTI ANCHE ALLA DOMENICA DALLE 9.30 ALLE 12.30
CON ISTRUTTORI A DISPOSIZIONE
E DALLE 11.00 ALLE 12.00 RACE SPINNING

La Warriors' Planet vi aspetta a CEMBRO di VERGIATE in via Stazione 32
Tel. 0331.964348 oppure 0335.257247

CONDOMINI: PROBLEMI E AVVERTENZE

Vergiate non ha una vocazione condominiale

Negli ultimi anni Vergiate ha avuto un'espansione abitativa e residenziale piuttosto evidente, con un forte incremento della popolazione, sia nel capoluogo che nelle frazioni, in particolare Cimbro e Corgeno. Basta osservare la trasformazione subita dal territorio, con tantissimi spazi verdi, prati, campi occupati di volta in volta da grandi complessi abitativi e da schiere di ville e villette. In particolare grossi cambiamenti sono

ben visibili lungo la strada provinciale per Varese, in prossimità dell'ex area fiera, vicino al campo sportivo e in tutta la zona di Vergiate alta. Nei primi casi predomina una struttura abitativa fatta di palazzi e condomini, nell'area collinare dominano le case unifamiliari, in particolare le ville, anche a schiera.

Fatta questa premessa occorre considerare che a Vergiate non ci sono mai stati molti condomini, a differenza di comuni confinanti come Somma o Sesto Calende. La tipologia di costruzione vede prevalere più villette che condomini, anche se adesso aumentano questi ultimi perché il terreno costa sempre di più e si cerca di risparmiare. Ad esempio le cosiddette case popolari, quelle che a Vergiate sono conosciute come case gialle e marroni, non sono condomini ma palazzi con un proprietario solo, in questo caso lo IACP. Per questo motivo i vergiatesi non hanno mai avuto grandi necessità di dibattere su problematiche condominiali ma adesso che anche a Vergiate cominciano ad esserci fabbricati con molti appartamenti interessarsi a questi problemi diventa importante.

Abbiamo voluto sentire il parere e i consigli di qualche amministratore della zona per capire quali sono le problematiche legate all'acquisto della casa.

COS'È IL CONDOMINIO

"Occorre subito fare una precisazione" - ci dice Claudio Basso - "non sempre un fabbricato con più appartamenti equivale ad un condominio". Il condominio si ha quando i proprietari sono più di uno e, accanto ad una proprietà individuale (normalmente l'appartamento) vi sono proprietà comuni (ingresso, scale, tetto e così via).

Un fabbricato di venti appartamenti, posseduto da un solo proprietario che affitta i propri appartamenti non è pertanto un condominio, non ha bisogno di amministratore e di un regolamento, non esiste l'assemblea condominiale. I rapporti tra il proprietario e gli inquilini sono regolati dalla contrattazione privata e dalle leggi che regolano la locazione.

Nel caso che il proprietario del fabbricato di cui si parlava prima dovesse decidere di vendere anche un solo appartamento, nel momento stesso che viene stipulato il rogito nasce il condominio.

In sostanza anche una villetta bifamiliare con due proprietari diversi è un condominio. Un piccolo condominio con rapporti regolati dagli articoli del Codice Civile che riguardano la comunione (artt. 1110-1116).



L'AMMINISTRATORE

Tutto cambia quando i condomini cominciano ad essere cinque. Il Codice Civile, all'articolo 1129 dispone che "Quando i condomini sono più di quattro, l'assemblea nomina l'amministratore."

Tale articolo è inderogabile, non può essere disatteso, pertanto nel caso che in un condominio i proprietari siano almeno cinque è obbligatorio nominare l'amministratore. Anche qui vanno sfatate molte imprecisioni perché molti ritengono che l'amministratore dev'essere per forza un professionista: non è vero, un comproprietario può benissimo svolgere la funzione di amministrazione nel proprio condominio, certo avrà un compito ingrato, ma può farlo. In fin dei conti amministra roba sua, seppure in proporzione alla sua quota di proprietà. Questo non toglie che debba informarsi e rincorrere tutte le varie leggi che si susseguono a ritmo incalzante: quelle sulla sicurezza, gli obblighi di dichiarare tutti i fornitori del condominio, quelle fiscali del sostituto d'imposta con la compilazione del 770, la predisposizione di pratiche per sgravi fiscali.

Diverso è il caso se per svolgere tale mansione viene incaricata una persona estranea al condominio, in tal caso è opportuno che questa persona sia un professionista.

Non va dimenticato che chi fa l'amministratore è ora obbligato a iscriversi all'INAIL, a meno che non sia un professionista. Il tariffario dei professionisti è lasciato alla libera concorrenza.

Compito principale dell'amministratore è incassare le rate dei condomini per fornire i servizi necessari alla conservazione e al miglioramento del condominio stesso.

dalle fondazioni al tetto, ogni cosa è stata completamente eseguita dai soci organizzati e guidati dal bravissimo capo cantiere Luciano Godino.

Ed ora dopo tanti sacrifici:

- 24 case sono tutte al tetto e sono iniziati gli impianti e le finiture esterne ;

- la previsione di costi a tutt'oggi è stata centrata perfettamente ;

- per completare l'opera si prevedono circa ancora sei mesi.

Non c'è che da esserne più che soddisfatti e i risultati raggiunti faranno di certo ricredere chi inizialmente era perplesso rispetto alla validità dell'iniziativa.

D: Quale interesse ha provocato l'iniziativa dell'Amministrazione di Vergiate ?

R: L'esempio delle famiglie di Vergiate ha avuto una risonanza incredibile su stampa, televisione, rete, ogni forma di media a diffusione nazionale si è interessata al programma in Autocostruzione, e recentemente persino un magazine giapponese ha pubblicato un ampio servizio su l'autocostruzione a Vergiate e, se si tiene conto che normalmen-

REGOLAMENTI DI CONDOMINIO

Va ricordato anche che oltre i dieci condomini è obbligatorio istituire un regolamento che può essere contrattuale (e quindi sottoscritto e approvato al momento della stipula del rogito) o assembleario che viene votato a maggioranza (e le norme non possono essere vincolanti per tutti).

Probabilmente l'articolo 63 delle disposizioni alle attuazioni del Codice Civile è il più importante tra quelli che regolano la vita di condominio in quanto consente all'amministratore, in base a preventivi approvati, di imporre a ogni condomino il pagamento delle spese previste alla scadenza e di recuperare eventuali insoluti tramite decreti ingiuntivi con spesa a carico degli inadempienti (e un decreto esecutivo costa sui due milioni).

TIPI DI MAGGIORANZE NELLE ASSEMBLEE CONDOMINIALI

Esistono due tipi di maggioranza a seconda che le assemblee siano di prima o di seconda convocazione e solo in casi di grandi trasformazioni e modifiche dell'edificio è necessaria l'unanimità. La maggioranza cambia a seconda degli argomenti trattati.

Le assemblee si dividono poi in ordinarie e straordinarie. Le ordinarie, obbligatorie durante l'anno, riguardano la nomina dell'amministratore, l'approvazione del preventivo e del consuntivo. Tutte le altre assemblee indette sono straordinarie.

Ma ecco riportato lo schema delle varie tipologie di maggioranza assembleare.

L'AUTOCOSTRUZIONE

Proseguono i lavori

te in Giappone l'interesse per i fatti in Occidente è molto scarso, che si parli di Vergiate mi sembra una cosa non da poco.

D: In generale, quali prospettive di sviluppo futuro prevedete per interventi in autocostruzione ?

R: E' un continuo crescendo di nuovi programmi: il Comune di Ravenna e il Credito Romagnolo hanno in cantiere un progetto per l'insediamento multietnico (famiglie di extracomunitari residenti e con lavoro stabile e giovani lavoratori italiani auto-costruiranno trenta alloggi). Il Comune di Cesena ha individuato le aree per costruire un intero quartiere autosufficiente con servizi, asili, centri di aggregazione, per giovani e anziani, biblioteca, tutto interamente autocostruito dagli utenti.

Questo è un segno importante che indica che anche il nostro paese si adegua a quanto da anni già è pratica corrente in Olanda, Germania e Gran Bretagna dove solo l'anno scorso sono stati realizzati oltre 1800 alloggi in autocostruzione.

D: Quindi un bilancio più che positivo ?

R: Direi proprio di sì, non sei d'accordo anche tu?

Clara Zantomio



L'ACQUISTO E LA VENDITA ...QUALCHE CONSIGLIO



Vi suggeriamo qualche buona regola da seguire per acquistare e/o vendere meglio il proprio immobile, al riparo da inconvenienti e per essere più sicuri di aver fatto una buona scelta

L'acquisto di un appartamento in condominio a volte può riservare amare sorprese.

Troppo spesso si dimenticano le più elementari cautele, come quella di informarsi sulla situazione finanziaria dell'appartamento che si sta acquistando. E' fondamentale per prevenire situazioni imbarazzanti e problemi imprevedibili, come ad esempio quello di dover saldare i debiti del vecchio proprietario. Le norme di attuazione del Codice Civile all'articolo 62, secondo comma, dispongono infatti che "Chi subentra nei diritti di un condomino è obbligato, solidalmente (art. 1292 c.c.) con questo, al pagamento dei contributi relativi all'anno in corso e a quello precedente."

Le agenzie si guardano bene dal dare informazioni circa la situazione preesistente ai nuovi acquirenti anche perché il loro obiettivo è vendere le case e non vanno certo a mettere la pulce nell'orecchio, quindi è buona norma, in caso di acquisto di condominio, informarsi presso l'amministratore per conoscere debiti e crediti dell'appartamento poiché con l'acquisto si acquisisce una situazione di fatto, con debiti e crediti esistenti.

Probabilmente l'amministratore, a causa della legge sulla privacy avrà difficoltà a fornire informazioni in tal senso senza l'autorizzazione del proprietario, ma se quest'ultimo dovesse tergiversare o rifiutare l'autorizzazione all'informazione, ci si potrebbe cautelare in sede di rogito notarile vincolando presso il notaio una certa somma da svincolare non appena accertata la situazione finanziaria relativa all'appartamento ed inserendo una opportuna clausola nel contratto che chiarisca a chi spettano eventuali spese che potrebbero lasciare adito a dubbie interpretazioni.

Insomma occorre stare in guardia. Tutto più facile se ad acquistare un nuovo appartamento è qualcuno che è già proprietario di locali nello stesso edificio in quanto per statuto ha diritto ad avere tutte le informazioni necessarie essendo comproprietario.

La raccomandazione fondamentale è dunque quella di essere accorti nel fare contratti di acquisto, chiarendo subito bene le cose fin dall'inizio, mettendo tutto nero su bianco. Un accordo che va raggiunto fra chi vende e chi acquista e che non interessa l'amministratore. I problemi fra le due parti non devono interessare il condominio nella sua globalità.

I debiti e i crediti seguono sempre l'appartamento e chi lo occupa al momento. L'amministratore i soldi li chiede a chi occupa l'appartamento e solo l'assemblea dei condomini può decidere diversamente. La puntualità nel pagamento delle rate è fondamentale per non creare danni al condominio: in fondo se un comproprietario non paga la sua rata e se il conto corrente del condominio va in rosso si pagano interessi più alti e quindi va a discapito di tutti, anche di chi non ha pagato.

Un grosso problema che coinvolge il condominio è trovare gente che faccia piccola manutenzione, anche perché non si possono più fare lavori in nero, tutto dev'essere fatturato in quanto l'amministratore ha l'obbligo di inviare all'Ufficio Imposte l'elenco fornitori e le cifre pagate. Nessun professionista del settore vuole perdere tempo in piccoli lavori e quindi trascurare impegni ben più remunerativi rispetto ad una sostituzione di serramenti, alla riparazione di porte, serrature, grondaie, etc...

Altro luogo comune da sfatare è quello relativo al valore dei locali affittati e già ammobiliati: non danno nessun vantaggio e privilegio a chi acquista ma solo un maggior guadagno per chi affitta in quanto si affittano anche i mobili.

Probabilmente il mercato della casa funzionerebbe meglio e a costi più contenuti, anche per quanto riguarda gli affitti, se fosse veramente liberalizzato e lasciato al libero mercato.

CONSIGLI PER LA COMPRAVENDITA DELLA CASA

Comprare una casa nuova o vendere quella vecchia non è certo una decisione di scarso peso, per questo è importante sapere esattamente cosa fare ed affidarsi eventualmente al parere di un esperto. Per non rischiare di andare incontro a brutte sorprese, ecco qualche utile consiglio.

SE DEVI VENDERE

Calcolare con precisione la superficie commerciale dell'appartamento che si vuole vendere e stabilire per l'immobile un valore equo.

Pubblicizzare l'offerta di vendita utilizzando locandine, volantini, inserzioni sui giornali.

Cancellare eventuali ipoteche sull'immobile di mutui esistenti.

Far calcolare l'INVIM (imposta sull'incremento di valore degli immobili), la tassa a carico del venditore.

Se non si vuole avere problemi e fare tutto da solo occorre affidarsi ad un agente immobiliare professionale ed organizzato, che può consigliare e aiutare a raggiungere il proprio obiettivo, evitando inutili perdite di tempo.

L'agente immobiliare è l'unico professionista autorizzato per legge a svolgere l'attività di intermediazione immobiliare. Se si decide di affidargli l'incarico di vendita, va verificata che la sua agenzia immobiliare possieda tutti i requisiti che la legge 39/89 richiede.



SE DEVI ACQUISTARE

Informarsi presso un'agenzia immobiliare della zona e controllare tra le inserzioni presenti sulle riviste di settore se ci sono immobili che rispondono alle proprie esigenze.

Visitare più volte, in orari e giorni diversi, l'abitazione che interessa per controllare la luminosità e il rumore.

Valutare con attenzione lo stato di conservazione dell'appartamento e del caseggiato: gli infissi, la messa a norma degli impianti, la presenza di macchie d'umidità, l'esposizione, la possibilità di parcheggio, le misure reali dell'appartamento, che sono diverse da quelle commerciali.

Far controllare dall'agente immobiliare di fiducia la situazione catastale, ipotecaria ed urbanistica dell'immobile che si vuole acquistare nonché la regolarità del pagamento delle spese condominiali.

Informarsi sui requisiti necessari per ottenere mutui a condizioni vantaggiose.

Stipulare il preliminare di compravendita con il legittimo proprietario dell'immobile che si sta acquistando o con procuratori che abbiano i poteri per venderlo.

SE CAMBI CASA, FALLO SAPERE A

Quando si cambia casa va comunicato il nuovo indirizzo ad autorità ed enti vari. Ecco l'elenco con le regole da seguire caso per caso:

RESIDENZA - Se si cambia l'indirizzo nell'ambito dello stesso comune, o se si cambia residenza trasferendosi in un altro comune, bisogna comunicarlo all'Ufficio Anagrafe a trasloco effettuato. Il Comune invier i vigili urbani per accertare l'avvenuto trasferimento e poi rilascerà il nuovo certificato di residenza.

TRIBUTI COMUNALI - Analoga comunicazione va presentata all'Ufficio Entrate del Comune e, in caso di trasferimento in altro Comune, anche al relativo ufficio del Comune di provenienza.

PATENTE - Si aggiorna direttamente all'Ufficio Anagrafe quando si chiede il cambio di residenza. Alla richiesta va allegata la ricevuta del versamento di 10.000 lire alla Motorizzazione Civile sul conto corrente postale 9001. Dopo 6 mesi si riceve il tagliando da applicare sulla patente.

LIBRETTO DI CIRCOLAZIONE - Sempre all'Anagrafe si compila l'apposito modulo indicando i propri dati e il numero di targa del veicolo e si presenta la ricevuta del versamento di 10.000 lire alla Motorizzazione Civile sul conto corrente postale 9001.

ASSICURAZIONE AUTO - E' obbligatorio avvisare la propria agenzia, altrimenti, in caso di incidente, la compagnia autorizzata a non risarcire il danno.

CARTA D IDENTITA - Si può attendere fino al rinnovo, alla scadenza dei cinque anni.

PASSAPORTO - Non necessario aggiornare il passaporto, che nemmeno riporta la residenza. Se si vuole comunicare il cambio di residenza occorre recarsi in Questura con il nuovo certificato di residenza oppure presentare un'autocertificazione corredata da una marca da bollo da 20.000 lire.

FISCO - Per le persone fisiche il cambio va comunicato quando si compila il 740. Chi ha la partita IVA deve comunicare la variazione all'ufficio IVA entro 30 giorni dal trasferimento.

BANCA - Se non si cambia filiale va solo comunicato allo sportello il nuovo indirizzo per l'invio della corrispondenza. Se si passa ad una nuova filiale dello stesso istituto si deve andare a depositare le firme per il nuovo conto.

LUCE E GAS - Prima di tutto vanno sospese le vecchie forniture. Per dare il via ai nuovi contratti va comunicato direttamente o per telefono alla società competente la matricola del nuovo contatore, l'ultima lettura, il tuo nome, indirizzo e codice fiscale.

TELEFONO - Chiamando il 187 si viene informati su cosa fare per traslocare il telefono o installare un nuovo impianto.

ASL - Se si cambia zona occorre recarsi alla nuova ASL con il libretto sanitario, la carta d'identità, il codice fiscale e il nuovo certificato di residenza.

PREVIDENZA - Si deve compilare un apposito modulo presso gli sportelli INPS.

VERGLATUM 2000

L'APPUNTAMENTO CLOU DEGLI INCONTRI CORALI



Grande musica Sabato 4 Novembre
nella Chiesa di S. Martino a Vergiate

L'appuntamento clou della stagione musicale è previsto per **Sabato 4 Novembre** presso la Chiesa S. Martino in Vergiate con il tradizionale concerto denominato *Verglatum 2000*, organizzato dall'Amministrazione Comunale di Vergiate, assessorato alla cultura, in collaborazione con il Coro Polifonico "Harmonia".

Il concerto è inserito nel più ampio programma denominato "Incontri Corali 2000" che ha visto avvicinarsi, nelle chiese e in altri luoghi delle frazioni del comune di Vergiate, alcune delle realtà corali più significative della provincia di Varese, con una offerta musicale quanto mai variegata, dal canto popolare al vocal Jazz, alla musica per coro di voci bianche, alla grande musica polifonica classica. Interessante la novità della 'Prova aperta - incontro con il Direttore' in cui il Coro svolge una normale prova mentre il pubblico presente può agevolmente seguire l'evoluzione del lavoro, l'apprendimento delle parti e la concertazione del pezzo in un'atmosfera informale e lontana dall'ambiente-concerto ma che, proprio per questo, può favorire un migliore approccio nei confronti dell'opera d'arte e anche uno scambio di opinioni tra artista e pubblico. **Martedì 24 ottobre, alle ore 21** è in calendario la seconda prova aperta della rassegna a Vergiate, presso l'Oratorio San Giovanni Bosco, con ospite il Coro 'Harmonia', il Coro 'Good Company' diretto da Andrea Motta e l'orchestra 'I Cameristi' di Varese guidata dal violinista Sandro Pignataro.



UN RICCO CALENDARIO PER LA COMPAGNIA TEATRALE "I COMMEDIANTI"

Più di 10 anni di successi a Vergiate e nei paesi vicini e, negli ultimi tempi, il grande salto di qualità, per diventare una delle compagnie di teatro amatoriale più conosciute in provincia: è la storia della compagnia teatrale 'I Commedianti' di Vergiate, diretta dalla sapiente regia di Gianfranco Magni che ha in calendario numerosi appuntamenti con la commedia dialettale in tre atti di Claudio Brega 'Robb de ciod'. Certamente l'appuntamento più sentito e atteso è quello di **domenica 12 novembre** quando la compagnia giocherà in casa, al salone teatro dell'oratorio San Giovanni Bosco alle ore 21, con replica la **domenica successiva** alle ore 15, mentre gli altri impegni sono per **sabato 4 novembre** a Lonate Pozzolo e per **sabato 25 novembre** a Leggiuno, alle ore 21.

ESTATE AL 'VILLAGGIO' CON TANTE ATTIVITÀ

Si è tenuta nei mesi estivi, con pausa in agosto, la terza edizione della 'Vacanza al Villaggio', campo estivo ludico e didattico per bambini dai 5 ai 14 anni. L'organizzazione del Villaggio ha voluto riproporre anche per questa volta una serie di iniziative volte a coinvolgere i ragazzi in modo costruttivo e intelligente senza dimenticare il fatto che si tratta di un periodo di vacanza e che, di conseguenza, il gioco e l'attività fisica sono assolutamente preminenti. Ma il folto gruppo di ragazzi che ha partecipato alla Vacanza in Villaggio non ha avuto il tempo di annoiarsi: attività manuali, compiti, lezioni di giornalismo, gite, tanta piscina e sport di ogni tipo e perché no anche un aiuto e un po' di compagnia agli anziani ospiti della casa di riposo. I bravi insegnanti e animatori del Villaggio si sono prodigati per riempire di significati le tante ore di presenza dei ragazzi, visto che le attività giornalieri avevano inizio alle 7.45 con l'accoglienza e proseguivano per tutta la giornata secondo un preciso programma che si concludeva fino alle 17 (con assistenza fino alle 18). A tutti i ragazzi era fornito il servizio mensa e la merenda. Il titolo di questa edizione è stato 'Altius, Citius, Fortius', tre bambini in viaggio verso le Olimpiadi e si è cercato di sviluppare varie attività attorno a questa tematica. Si è provveduto, attraverso le lezioni di giornalismo, a far sviluppare ai ragazzi temi, riflessioni, pensieri sulle loro vacanze e grazie al loro contributo è stato possibile realizzare un giornale del Villaggio. I ragazzi, oltre che ideare alcune pagine del giornale, hanno anche spiegato i motivi per cui scelgono l'esperienza del Villaggio per riempire le loro estati: la presenza della piscina, di ampi spazi per giocare e la ricchezza di proposte offerte dagli animatori sono sicuramente le molle che spingono quasi tutti a venire qui.

L.S.

In pochi anni di vita la tradizionale rassegna corale vergiatese si è conquistata un posto di tutto rilievo nel panorama delle manifestazioni corali a carattere nazionale, in virtù della qualità musicale delle proposte e della qualificata presenza dei migliori gruppi vocali nazionali.

Quest'anno la manifestazione vuole rendere omaggio all'opera di Gabriel Faurè, musicista francese tardoromantico; per questa occasione i coristi del coro Harmonia saranno affiancati dal coro "Good Company" e dall'orchestra "I Cameristi di Varese". In programma la "Messe basse" per coro femminile e organo, il "Tantum ergo" op. 55 per Soprano, Coro, Arpa, Contrabbasso e Organo e il "Requiem" op. 48 per Soli, Coro e Orchestra. Un programma veramente impegnativo che ha reso necessaria una grossa mole di lavoro da parte dei due cori, dell'orchestra e dei direttori Lorian Blasutta e Andrea Motta.

Gli incontri corali si concluderanno il 23 Dicembre prossimo nella Chiesa romanica di S. Maria in Vergiate dove il Coro Harmonia offrirà ai presenti i suoi "auguri musicali" affiancato, per l'occasione, dal prestigioso duo di arpe "Limerick".

Direttore Coro Polifonico Harmonia
M° Lorian Blasutta

PIU' FACILE LA RICERCA DEI LIBRI IN BIBLIOTECA

Dallo scorso mese di agosto, anche presso la Biblioteca Comunale di Vergiate, è possibile la consultazione dei cataloghi informatizzati relativi alle dotazioni librerie delle Biblioteche comunali della provincia di Varese. Ai vecchi schedari cartacei, che pure rimangono a disposizione per le ricerche relative ai volumi più datati della nostra biblioteca, è stata infatti affiancata una postazione informatizzata per gli utenti. La nuova postazione dotata di PC e stampante, è collegata al computer normalmente utilizzato per la gestione del servizio biblioteca e permette la consultazione della banca dati della Provincia. Si ha così la possibilità di sapere, conoscendo l'autore o il titolo o l'argomento, se il libro cercato è a disposizione in una o più biblioteche della Provincia, compresa la nostra. La ricerca al computer è piuttosto semplice: per facilitarla sono state predisposte indicazioni scritte e il personale della biblioteca è sempre a disposizione per dare una mano.

Individuate così le biblioteche presso le quali è disponibile il volume cercato, l'utente potrà o recarsi di persona oppure richiedere il volume tramite il servizio di inter prestito compilando un'apposita scheda.

Ogni lunedì mattina un incaricato della Provincia passa a Vergiate, ritira le nuove richieste e consegna i volumi richiesti la settimana precedente alle altre biblioteche.

Questo servizio, come il prestito dei volumi presso la nostra Biblioteca, è gratuito. La nuova postazione informatizzata crediamo sia un valido strumento in più a disposizione degli utenti. A breve sarà destinata non solo alla consultazione della banca dati sopradescritta, ma anche all'alfabetizzazione informatica ed all'integrazione delle informazioni delle raccolte cartacee con quelle offerte dalla documentazione digitale (CD ed Internet).

Biblioteca Comunale Vergiate

IL CALCIO A VERGIATE E L'A.C. VERGIATESE

Prima squadra di buon livello, una ricca leva calcio e tanti volti nuovi per la stagione 2000-2001



"Il calcio è bello ... a Vergiate ancora di più" Così è scritto su uno striscione granata di circa dieci metri che campeggia nel Campo Sportivo di Vergiate.

Per dimostrare a tutti che la frase non è fine a se stessa, il Presidente della Società Gian Carlo Turrin e un gruppo di una ventina di persone stanno portando avanti da qualche anno un nutrito programma di rinnovamento e potenziamento della struttura societaria avente come obiettivo sportivo la risalita in Prima Categoria, senza tralasciare il Settore Giovanile il cui potenziamento rimane sempre uno degli obiettivi più importanti per l'A.C. Vergiatese.

La stagione sportiva 1999/2000 si è conclusa a Vergiate con uno spettacolo pirotecnico che ha sbalordito le migliaia di spettatori accorsi alla serata finale. Mai si è vista tanta gente a Vergiate per una festa estiva.

Da parte della Società un sentito ringraziamento per la buona riuscita della manifestazione, alle tante persone che hanno concretamente contribuito in vari modi.

Un ringraziamento particolare a tutti coloro che nonostante il tempo inclemente hanno voluto portare il loro contributo di simpatia, semplicemente venendo a consumare anche solo un panino, durante la Festa.

Dopo l'affiliazione al *Venezia Calcio*, il grande successo della festa di fine stagione e la promozione in Seconda Categoria, il Presidente Gian Carlo Turrin, affiancato dai due Vice, Enzo Milani e Flavio Zanchin, non lascia nulla di intentato per rilanciare la Società che presiede da qualche stagione.

Durante l'estate, con il concreto supporto del Direttore Sportivo Colombo Baldassare e altri collaboratori, è stata allestita una Prima Squadra in grado di disputare un Campionato ai massimi livelli, è stata organizzata una Leva Calcio che ha portato a Vergiate bambini provenienti da tutti i paesi confinanti, è stato potenziato ed arricchito il Settore Tecnico con l'arrivo di quattro nuovi tecnici di provata esperienza ed è stato nominato un nuovo responsabile del Settore Giovanile nella persona del Sig. Giovanni Guarneri. Inoltre è stato riorganizzato l'organigramma della Società assegnando incarichi e mansioni precisi a tutti coloro i quali si sono resi disponibili. Lo scopo è quello di coinvolgere e responsabilizzare facendo sentire le persone parti integranti della Società.

La stagione appena iniziata ha preso l'avvio con i vari raduni di tutte le squadre, il Centro Sportivo si è di

nuovo riempito di ragazzi grandi e piccoli che agli ordini dei vari Mister hanno cominciato a prepararsi per la stagione agonistica 2000/2001. In questa fase della stagione quest'anno una novità: la squadra dei Giovanissimi Regionali è andata in ritiro.

L'operazione coordinata dal Resp. del Settore Giovanile Giovanni Guarneri con la preziosa collaborazione del Vice Presidente Flavio Zanchin, ha permesso di portare a Piazzatorre (BG) venti ragazzi e relativi accompagnatori, dal 26 agosto al 2 settembre.

Lo scopo dell'iniziativa è stato principalmente quello sportivo. I ragazzi lontani dalle famiglie e dal loro ambiente, hanno potuto dedicare gran parte della giornata allo sviluppo delle capacità fisiche e tecniche sotto la guida attenta e scrupolosa del Prof. Alfonso Pagliuca, con il quale avevano già svolto la prima settimana di preparazione con due sedute giornaliere presso il Centro Sportivo di Vergiate.

Il secondo obiettivo era quello di formare un gruppo compatto e deciso con il quale affrontare il campionato Giovanissimi Regionali con la grinta necessaria per ben figurare.

Il programma si è potuto concretizzare anche grazie alla fattiva collaborazione degli sponsor BENVENUTO FRANCESCO di Vergiate, Tino FIORANI della Ditta ERBA e FIORANI di Vergiate e della Ditta RIGO SPORT di Samarate oltre che alla disponibilità e grande sensibilità dei genitori dei ragazzi, che dimostrando piena fiducia nella Società non si sono lasciati sfuggire una occasione così importante per la crescita dei propri figli.

La stagione sportiva che sta per cominciare vede la Vergiate ai nastri di partenza con ben 10 squadre nel settore Giovanile più la Prima Squadra e la Squadra Juniores.

I componenti le varie squadre sono per l'80% ragazzi di Vergiate e frazioni. Mancano all'appello una quindicina di ragazzi di Vergiate che per vari motivi preferiscono 'emigrare' verso società quali Azzate, Soccer Boys, Torino Club, ecc. magari pensando di poter arrivare più facilmente al calcio professionistico con le sue lusinghe e le sue illusioni.

Lo scopo della A.C. Vergiate e delle persone che vi dedicano il loro tempo libero è quello di mettere al servizio della comunità Vergiate una struttura sportiva funzionale e funzionante, organizzata con criteri moderni che dia la possibilità ai giovani di praticare il loro sport preferito senza doversi spostare da Vergiate, seguiti scrupolosamente da persone di indubbia capacità e sicura affidabilità.

ORGANIGRAMMA DELLA SOCIETA'
Stagione Sportiva 2000/2001

Presidente - Giancarlo Turrin

Vice Presidenti - Milani Enzo e Zanchin Flavio

Contabilit e Tesoreria - Castignoli Luciano

Segretario - Berrini Sergio

Direttore sportivo - Colombo Baldassare

Responsabile Settore Giovanile - Guarneri Giovanni

Organizzazione tornei - Zanchin Flavio

Accompagnatore prima squadra - Ghittori Gabriele

Accompagnatore squadra juniores - Capodici Pietro

Osservatore prima squadra e juniores - Roncari Antonio

Osservatore squadre giovanili - Doria Mario

Responsabile magazzino - Cairati Gino

Resp. impianti e attrezzature sportive e preparazione campi da gioco - Roncari Antonio

Responsabile pubbliche relazioni - Carbone Elio

Addetto stampa - Simonetta Luca

Custode centro sportivo - Claudio Bombelli

E' chiaro che tutto questo comporta delle spese ed ha un costo, per cui oltre alla passione ed al proprio tempo libero, non si può chiedere alle persone che lavorano quasi tutti i pomeriggi al Campo Sportivo di Vergiate di pagare anche l'acqua calda, le spese di manutenzione della struttura, gli indumenti sportivi e tutto il resto. Servirebbe una maggiore partecipazione ed una più serena e attenta valutazione dei motivi per i quali molte persone dedicano le proprie energie e spesso non solo quelle, alla cura ed alla buona riuscita delle manifestazioni sportive a Vergiate, mentre alcuni bambini di Vergiate sono avviati verso Centri Sportivi di Sesto Calende, Somma Lombardo, Azzate, Gallarate, ecc. Ma si sa, non sempre il massimo impegno da i frutti sperati. Chi lavora alla Vergiate può comunque sentirsi soddisfatto perché i 140 ragazzi dai 5 ai 25 anni che entrano ed escono durante la settimana dal Centro Sportivo di Via Uguaglianza sono lì a testimoniare che la Società è sempre più attiva, vivace e piena di iniziative. Anche la struttura è particolarmente curata: sono stati messi a dimora degli alberi di alto fusto che mancavano, è stato creato dal nulla un locale ristorante che, una volta portato a termine, diventerà un magnifico posto dove ritrovarsi, tutta la zona in fondo al campo, vicina all'autostrada, verrà bonificata e resa disponibile per gli allenamenti, per cui diverse squadre potranno allenarsi contemporaneamente durante il giorno. Servirebbe una struttura coperta dove svolgere attività con i piccolissimi (Primi Calci 5 - 8 anni) durante i mesi più freddi del periodo invernale. Lo spazio non manca, mancano invece i fondi per costruirla; poi si potrebbe sfruttarla in tanti modi. Si spera che prima o poi qualcuno (Comune o privato?) risolva questo importante problema.

Il Consiglio Direttivo dell'A.C. Vergiatese

ANCORA TRIONFI PER IL GOLF SU PISTA

La stagione sportiva 2000 volge al termine e per il Club Golf su Pista è ora di stilare un bilancio almeno per quanto riguarda l'attività promozionale ed agonistica. Anche quest'anno gli obiettivi erano tanti e molto ambiziosi: il Trofeo Figsip, manifestazione che premia il miglior club della stagione, il campionato italiano individuale e a squadre di seconda categoria, il campionato regionale lombardo, il campionato individuale e a squadre seniores, il campionato individuale e a squadre femminili. Per la prima volta il club vergiatese ha presentato una squadra femminile competitiva che fino all'ultimo ha messo in difficoltà squadre più blasonate: solo l'inesperienza e l'emozione per la partecipazione ad una gara così importante hanno privato le giocatrici vergiatesi del terzo posto.

La squadra maschile di Prima Categoria si è imposta nuovamente nel Trofeo Figsip acquisendo il diritto a rappresentare l'Italia all'edizione 2000 della Coppa Europa mentre nel campionato italiano 2000 su prova unica si è classificata al terzo posto.

La squadra di seconda categoria ha vinto il primo titolo italiano a squadre che si è disputato sul campo di Lozza: ciliagina sulla torta il titolo individuale conquistato da Marco Ravazzoli, giovane giocatore che ha iniziato a praticare il golf su pista proprio sull'impianto vergiatese.

Nel campionato regionale Vergiate ha conquistato il secondo posto, superata dal club di Paderno Dugnano, l'eterno rivale.

Il campionato italiano seniores ha visto protagonista nell'individuale Rodolfo Bozzetti che, dopo una rimonta impressionante, si è piazzato al secondo posto trascinando la squadra ad un passo dal podio.

Grande soddisfazione al Club l'ha data la partecipazione di Rudy Girolini al campionato europeo combinato disputato in Lettonia nel mese di agosto; oltre alla soddisfazione di partecipare ad una gara di tale livello, Rudy è stato nei primi tre posti in tre dei quattro giorni di gara nella classifica combinata (miniatur+minigolf) perdendo

posizioni solo negli ultimi due percorsi di gara. Rimane la soddisfazione di essere stato il miglior giocatore sulla specialità miniature e l'unico giocatore dell'Europeo a non effettuare errori (ogni colpo dopo il secondo viene considerato errore ad eccezione della buca 18 dove già il secondo colpo è considerato errore) su tutti i percorsi di minigolf.

Altro fiore all'occhiello del club sono le gare riservate al pubblico: con queste manifestazioni si dà l'opportunità a tutti di praticare il golf su pista, appassionarsi e, chissà, un domani far parte di una squadra temuta ma soprattutto unita come quella del Golf su Pista Vergiate.

In questa stagione è stato avviato un progetto in collaborazione con le scuole medie di Vergiate: più di venti ragazzi hanno partecipato a quattro incontri mirati ad insegnare a muovere i primi passi in un campo di Golf su Pista.

Nonostante la quantità dei successi positivi, il Consiglio Direttivo si è rammaricato di non poter affrontare la trasferta ad Appelscha in Olanda per la finale dell'Europa Cup che si è svolto dal 1° all'8 ottobre; la scelta è stata travagliata, ma insormontabili problemi economici e la non disponibilità di alcuni giocatori chiave del nostro sodalizio hanno costretto alla rinuncia in favore del club secondo classificato, il San Romolo (IM). Non va dimenticato che domenica 5 novembre il campo di Vergiate ospita l'importante manifestazione internazionale del Trofeo San Martino, gara che vede la partecipazione di squadre e giocatori provenienti da tutta Europa.

L'attuale presidente, Tino Fiorani, alla scadenza del suo mandato, augura al suo successore di poter raccogliere ancor più soddisfazioni di quelle vissute da lui e dai suoi stretti collaboratori in questo biennio.

L.S.

LA PALLAVOLO VERGIATE INSISTE SUI GIOVANI



Dopo gli eccellenti risultati dello scorso anno la scelta risulta obbligata

La stagione '99-2000 della Società Pallavolo Vergiate si era chiusa con un eccellente secondo posto nell'Under 14, avendo perso le finali provinciali proprio all'ultimo scoglio e con una positiva partecipazione alle finali regionali con una vittoria ed una sconfitta, mentre la squadra di Terza Divisione aveva ottenuto un onesto quarto posto. Quest'anno si vuole ripartire proprio dall'ottimo comportamento dell'Under 14, divenuta nel frattempo Under 15, per affrontare il campionato con lo spirito di chi sa che può puntare al titolo provinciale mentre non verrà meno la partecipazione al campionato di Terza Divisione.

Ma la Pallavolo Vergiate intende proseguire sulla strada dell'allargamento della pratica di questa disciplina spor-



tiva con i suoi corsi di minivolley e con l'organizzazione del torneo provinciale di Natale che si disputa da ormai qualche anno presso la palestra di Cimbro e che richiama centinaia di giovanissimi/e.

La stagione della società è comunque iniziata presto quest'anno, con una nuova esperienza che, visto il successo ottenuto, sarà sicuramente ripetuta. Dal 7 al 10 settembre si è infatti tenuto uno stage estivo di allenamenti o, per meglio dire, un raduno collegiale di preparazione, a Brusson in Val d'Ayas, che ha visto la partecipazione di una ventina di ragazze dagli 11 ai 15 anni accompagnate dai due allenatori della società, Luca e Stefano Colli, e da due educatrici-animatrici.

Le atlete sono state ospiti dell'albergo Beau Site e si sono allenate presso il campo all'aperto di Brusson e la palestra di Antagnod e l'iniziativa è stata possibile grazie alla collaborazione del Comune di Vergiate, al lavoro svolto da Marina Zarini e alla sensibilità dei comuni di Brusson e Antagnod.

L'Under 15 sarà quindi il fulcro della prossima stagione, parteciperà anche alla Terza Divisione per farsi esperienza e sarà allenata da Stefano Colli, mentre Luca Colli allena l'Under 13 (ragazze nate nel 1988 e 89) che ha già una quindicina di ragazze presenti, mentre il settore minivolley è curato da Susan Favaro.

Il presidente Fernando Verzola si augura che "il

settore giovanile si sviluppi soprattutto con l'apporto di atlete vergiatesi perché in questo momento siamo una sorta di Legione Straniera, con ragazze che arrivano da Sesto, Mercallo, Villadosia, Crugnola, Mornago, Golasecca, Somma Lombardo, Montonate. La crescita del settore giovanile ci aiuterebbe anche nella valorizzazione delle ragazze stesse, visto che ogni anno riusciamo sempre a cedere qualche brava atleta a società blasonate, come nel caso di Saba Giretti che è passata ad Azzate nella serie D, e a inserire alcune ragazze nelle selezioni provinciali."

Chi volesse entrare a far parte della Società può farlo presentandosi durante gli allenamenti, il lunedì, mercoledì e venerdì dalle 19 alle 21 a Cimbro per l'Under 15, martedì e giovedì dalle 18 alle 20 a Vergiate presso la palestra delle scuole medie per l'Under 13, lunedì e mercoledì dalle 17.30 alle 19.30 a Vergiate per il minivolley, o telefonando al signor Verzola (0331/947677) o al signor Colli (0331/946315).

L'Under 15 ha iniziato il suo campionato ai primi di ottobre e gioca il sabato pomeriggio, l'Under 13 inizierà a fine novembre con partite casalinghe al sabato pomeriggio, il minivolley inizierà con il Torneo di Natale e tutte le partite di campionato si disputano al PalaCimbro.

La Pallavolo Vergiate ringrazia i suoi sponsor, tra cui Impresa Candura, Fondiaria e Martinenghi snc e ricorda che tra poco sarà pronto anche un sito internet della società <http://utenti.tripod.it/pallavolovergiate> e che è attivato anche un indirizzo e-mail: pallavolovergiate@libero.it

L.S.



TRICOLORI DI SUCCESSO IN QUEL DI CORGENO

È stata grande festa a Corgeno in occasione dei campionati italiani di sedile fisso che si sono tenuti il 9 e il 10 settembre e che hanno visto la partecipazione di più di 500 atleti con 41 società e 285 equipaggi provenienti da tutta Italia. La 48esima edizione dei tricolori è stata nuovamente ospitata dalla Canottieri Corgeno sul Lago di Comabbio, bacino che sta risultando essere tra i migliori d'Italia per la pratica di questa disciplina e che ormai è diventato un punto di riferimento importante per il canottaggio nazionale.

La società organizzatrice, presieduta da Roberto Migliarina, ha saputo essere ancora una volta all'altezza dell'impegno e del resto i tricolori sono giunti a coronamento di una stagione che a Corgeno ha registrato lo svolgimento in giugno del Festival dei Giovani dell'Elba.

Ai campionati italiani hanno preso parte società aderenti a tutti i Comitati della Federfisso e in particolar modo società del Verbano, del lago di Como, della Liguria, della Toscana oltre che tutti gli equipaggi del Varesotto. E proprio le società del Varesotto hanno dominato la scena conquistando ben tredici ori, oltre ad innumerevoli piazzamenti sul podio. Per l'esattezza tre affermazioni ciascuno

sono state ad appannaggio di Caldè e Germignaga, due da parte di Corgeno e Angera, un titolo è finito a Reno, a Laveno e Luino.

Davvero eccellente il risultato della Canottieri Corgeno che ha trionfato nel singolo femminile seniores con Koriska Ruocco e Silvia Magni timoniere e nella coppia juniores-seniores femminile con l'equipaggio composto da Bogno, Magni, Ruocco e Ferrari, timoniere Boscarini. Ottimi anche il secondo posto nella coppia juniores femminile e il terzo nel singolo seniores maschile.

L.S.

PODISMO

"CAMMINATA PER VERGIATE"

Si è disputata ai primi di settembre la 22esima edizione della "Camminata per Vergiate" manifestazione podistica libera a tutti sulla distanza dei 12 e dei 5 km e che si sviluppa su un percorso tra prati e boschi del territorio vergiatese. La manifestazione, organizzata con la solita maestria dal Gruppo Podistico Vergiatese presieduto da Giovanni Dominici, ha visto trionfare nella categoria maschile Mario Minirni e, in piazza d'onore, Flavio Ferretti ed Emanuele Moroni, con il nostro portacolori Paolo Murgia all'8° posto.

Tra le donne ha prevalso Cinzia Lischetti, seconda Rita Zambon e terza Marica Paletti, tra i ragazzi ha vinto Ederuccio Ferraro, tra le ragazze Martina Cesco.

L.S.

BUON COMPLEANNO WARRIORS PLANET

Grande festa per il primo anno di attività della palestra Warriors' Planet di Cimbro diretta da Yuri Norcini che ha voluto festeggiare il suo compleanno con dimostrazioni di tutte le discipline che si tengono nel centro sportivo, dalle arti marziali al race-spinning, alla ginnastica, aerobica, stretching. In particolare, molto apprezzata l'esibizione di Yuri Norcini, di Marco Bistoletti dello Sporting 2000 di Varese e di Cristiana Casoni.

Erano presenti grandi campioni sportivi

del passato e del presente, come Francesco Damiani, campione olimpionico di boxe, Boris Preti, campione italiano di ginnastica artistica, Cristiana Casoni, campionessa italiana fitness, Lorenzo Zanon e Walter Giorgetti, ex campioni europei di pugilato, Maurizio Ronzoni, ex campione internazionale di pugilato, Mauro Sassi, campione europeo di body building, Franco Ligas, presentatore Mediaset.

Folto il pubblico presente, allietato anche da musica dal vivo e dal ricco stand gastronomico.

Nel corso della giornata sono stati presentati i nuovi macchinari acquistati e i nuovi locali della palestra che si è allargata, con spogliatoi più ampi, a dimostrazione di una continua crescita dell'attività della Warriors' Planet. Inoltre dal 1° ottobre la palestra ha inaugurato le sue domeniche di apertura dalle 10 alle 12.30, con lezioni di spinning dalle 10 alle 11 e dalle 11 alle 12 mentre ogni ultima domenica del mese è presente al mercatino di Azzate per dimostrazioni delle varie discipline.

L.S.

UN'ESTATE DI TORNEI CALCISTICI



*Gli oratori in prima linea
nell'organizzazione di questi eventi sportivi*

Anche quest'anno, si sono disputati, i due Trofei di Calcio: "EMMEZETA" ANGELO ZARINI a.m. e "CORTI GIANCARLO a.m. organizzati dall'Oratorio di VERGIATE

L'appuntamento è ormai diventato importante, per i calciatori che si confrontano nel trofeo "EMMEZETA" ANGELO ZARINI a.m. e per i partecipanti al trofeo "CORTI GIANCARLO a.m." per residenti in Vergiate.

Nel trofeo "Emmezeta" Angelo Zarini a.m. ha primeggiato la squadra sponsorizzata dalla Segheria Balconi, dopo una partita di finale disputata al cardiopalma che ha mostrato anche momenti di un buon livello agonistico.

Nel trofeo Corti Giancarlo a.m. (padre del consigliere comunale Gianluca della lista 'Impegno Civile') si è qualificata al primo posto la squadra sponsorizzata dalla Ditta Francotess che, ormai, sembra aver acquistato un abbonamento a questo torneo, visto i risultati degli anni precedenti.



In questo trofeo abbiamo vissuto momenti di vero divertimento, per il confronto di partecipanti con il solo intento di trascorrere momenti in compagnia di tanti amici con simpatia e cordialità.

Ringraziamo quanti hanno dato il loro contributo per lo svolgimento del Torneo, in particolar modo gli sponsor, che ci hanno permesso di dare un sostegno importante al nostro oratorio per le sue attività e quanti si sono prodigati per la riuscita giacché ormai il torneo è diventato un appuntamento importante per i Vergiatesi.

Ringraziamo gli organizzatori, le bariste, la segreteria dell'oratorio, approfittiamo infine per ringraziare e salutare calorosamente don Valentino, che dopo sette anni ci ha lasciato, per portare la sua esperienza, ad un'altra comunità. Grazie quindi, a Don Valentino che con la sua presenza ha conferito a tutti i partecipanti, lo spirito giusto per vivere queste serate estive di sport.

E' doveroso accogliere l'arrivo di don Marco, che sicuramente darà tutto il sostegno necessario per continuare ad andare avanti.

Arrivederci, dunque, al prossimo anno sperando di essere sempre più numerosi, come partecipanti, collaboratori e sostenitori.

L'organizzazione



TORNEO "PRIMAVERA"

Tra maggio e giugno si è disputata la lunga maratona calcistica 'Torneo di Primavera', organizzata dalla società sportiva Vergiatese che, come accade da alcuni anni, ha saputo convogliare sul campo comunale il meglio delle squadre giovanili della provincia. Quest'anno si è riusciti addirittura a organizzare un torneo nazionale che ha coinvolto ben 32 società, alcune delle più blasonate del vicino Piemonte, della provincia di Milano, di Como e dell'Emilia Romagna, dando vita alla bellezza di 72 incontri che sono stati puntualmente seguiti da un pubblico numeroso e competente.

Un torneo di calcio che, in sostanza, sta diventando sempre più un punto di riferimento per gli addetti ai lavori tanto è vero che sono stati visti in tribuna numerosi osservatori di società calcistiche di serie A e B. A vincere il torneo nelle varie categorie sono stati il Fiorenzuola tra gli Allievi, il Varese tra i Giovanissimi, il Bosto tra gli Esordienti.

TORNEO DI SESONA PER NON DIMENTICARE MARINO E CRISTINA

L'oratorio di Sesona ha ospitato sul suo campo il torneo di calcio a 10 giocatori organizzato per ricordare un amico 'scomparso', Marino Barassi che tanto aveva fatto nella sua vita per Sesona, per l'oratorio e per i ragazzi. L'animatore delle attività oratoriane era morto tragicamente con la figlia nei boschi di Vergiate, mentre era intento a raccogliere funghi: un fulmine li aveva uccisi entrambi. E così, a ricordo di Marino, da qualche anno il torneo di calcio estivo, da lui praticamente creato, gli è stato intitolato. Nel mese di luglio, per due settimane, squadre di Vergiate e dei paesi vicini si sfidano in due giorni eliminatori, per poi passare alle semifinali e finali. In questa edizione la Polarifilm di Sesona ha battuto il Bar Incontro con il risultato di 1 a 0 aggiudicandosi il trofeo offerto dalla moglie di Marino, Lina. Al terzo posto i Bombers Group che hanno superato la Impianti Elettrici Molinari. Capocannoniere del torneo Cristian Cassetti della Polarifilm che ha realizzato sei reti.

TORNEO "MARCO VINCENZI"

In occasione della tradizionale Festa dell'Oratorio di Vergiate che si tiene nel mese di Settembre, si è disputato anche il torneo intitolato alla memoria del giovane Marco Vincenzi e che vede la partecipazione di numerose squadre tutte composte, come vuole il regolamento, da residenti del Comune di Vergiate. Ha vinto la squadra Publidecos che ha battuto in finale la squadra del Corbosiero Piastrellista per 3-2 rifacendosi della beffa subita nel torneo estivo dell'oratorio quando proprio il Panificio Menzaghi che ha battuto l'Ipotesi Viaggi.

A GALLARATE CORSI PER ARBITRI

La Federazione Italiana Giuoco Calcio e la Associazione Italiana Arbitri, sezione di Gallarate, organizza un corso per diventare arbitri, rivolto a ragazzi e ragazze dai 15 ai 35 anni, completamente gratuito.

Tutti coloro che supereranno l'esame avranno i seguenti vantaggi: attività fisica, un rimborso per ogni gara diretta, tessera per l'ingresso gratuito in tutti gli stadi d'Italia, credito formativo scolastico, buono di lire 500mila per l'acquisto di un personal computer Zeta Line. Informazioni allo 0331-1772797, e-mail: aiagal@tin.it.

IL NOSTRO SFORZO COLLETTIVO E QUOTIDIANO PER UNA CITTA' PIU' VIVIBILE



*A proposito di rifiuti.....
Perché chiediamo l'aiuto dei cittadini
per abbassare la spesa del servizio di raccolta e smaltimento*

Agli inizi di Ottobre è cambiato il sistema di raccolta dei rifiuti perché la raccolta differenziata della frazione umida dei rifiuti è stata estesa a tutto il territorio comunale.

Nelle giornate in cui sono stati distribuiti gli appositi contenitori, ho quindi potuto incontrare molti cittadini, sia per spiegare loro le ragioni di questa scelta che per raccogliere le loro opinioni.

Certamente mi sono trovata di fronte a perplessità, e in diversi casi anche ad espressioni di malumore, comprensibili di fronte a un cambiamento di abitudini come questo.

Devo però registrare una risposta consapevole e responsabile da parte dei moltissimi cittadini, già sensibili al problema (che con il loro comportamento hanno contribuito al notevole sviluppo della raccolta differenziata a Vergiate) ma, anche, da parte di molte persone 'scettiche' alle quali ho potuto illustrare cosa è stato fatto in questi anni. Attraverso l'informazione sulla produzione dei rifiuti e sui costi del servizio di nettezza urbana siamo perciò arrivati all'argomento 'spinoso': la tassa rifiuti e le scelte che al proposito l'Amministrazione ha potuto e dovuto fare.

Questioni ambientali a parte, quello che tutti dovrebbero ricordare (ed è per questo che riprendo un argomento trattato altre volte) è come le scelte quotidiane di ognuno di noi incidano sul portafoglio, privato e pubblico.

Riguardo ai rifiuti, la conoscenza dei dati sulla loro produzione dovrebbe già facilmente far comprendere come occorra continuare nel cammino intra-

preso della raccolta differenziata ma, è bene far sapere che nel 1995 portare il sacco nero in discarica costava, solo per lo smaltimento, circa 150 Lit/kg, che ora siamo a più di 250 Lit/kg, che, invece, i rifiuti umidi avviati al compostaggio possono essere smaltiti con una spesa che va dalle 60 alle 150 Lit/kg max.

Alcuni cittadini hanno anche obiettato che sarebbe stato preferibile un sistema di raccolta a domicilio di tutti i rifiuti; a parte che questo non avrebbe diminuito il disturbo di dover differenziare i rifiuti prima di consegnarli al servizio pubblico (tenere in casa più contenitori, ricordarsi dei giorni di raccolta, etc. etc.), e comunque di sicuro sarebbero aumentati anche i costi di raccolta.

Ed ancora devo ricordare che, a fronte dell'aumento vertiginoso dei costi di smaltimento degli ultimi anni, con la tassa rifiuti il Comune di Vergiate riesce a coprire l'80% circa della spesa del servizio.

Dopo un primo periodo (gli anni dal '94 al '98) in cui sono stati introdotti aumenti progressivi per adeguare la Tarsu ai livelli di spesa, la tassa rifiuti è rimasta 'ferma' e se facciamo una comparazione con altri Comuni della zona vediamo che le tariffe applicate a Vergiate sono decisamente più basse (dal 20% al 40% in meno, per non parlare di Milano dove per le abitazioni si pagano più di 4000 Lit/mq contro le nostre 1540 Lit/mq!).

Noi abbiamo comunque scelto di non aumentare la tassa rifiuti e per questo ci siamo posti l'obiettivo di diminuire le spese di smaltimento: ecco spiegata una delle ragioni, se non la principale, di questo nuovo sforzo chiesto ai cittadini.

Per la frazione umida siamo ancora in una fase sperimentale, rinnovo quindi l'invito a segnalare all'Ufficio Ambiente tutte le situazioni in cui qualcosa non funziona come dovrebbe, o per le quali possiamo trovare insieme soluzioni migliori, e ringrazio tutti i cittadini per la collaborazione.

Miranda Baratelli Ostini
Assessore Ambiente e Cultura

ECCO QUALCHE CIFRA A CONFRONTO costo al mq (categoria abitazione)

VERGIATE	Lit. 1.540
SESTO CALENDE	Lit. 1.700
SOMMA L.DO	da Lit. 1.600 a Lit. 2.900 (in base al numero di occupanti)
GOLASECCA	Lit. 2.000
CASALE LITTA	Lit. 1.850
ARSAGO SEPRIO	Lit. 2.120
CASSANO MAGNAGO	Lit. 1.550
ISPRA	Lit. 1.935
MORNAGO	Lit. 1.650
GALLARATE	Lit. 2.340
VARESE	Lit. 2.853
MILANO	Lit. 4.010

QUANDO ANCHE IN FAMIGLIA SI E' SOLI

Il ritorno dalle vacanze segna per tutti il ricongiungimento con la famiglia. Spesso infatti il tempo delle ferie diventa tempo di separazioni. Se in casa ci sono figli adolescenti o giovani, per esempio, è quasi sicuro che ciascuno andrà per conto suo, con gli amici. Anche per gli anziani il tempo di vacanza significa spesso distacco. Addirittura si crea il problema di sistemare il

nonno o il papà per farsi le ferie in pace. E' noto il problema della solitudine degli anziani durante l'estate anche se non c'è la pubblicità che aiuta a non abbandonare i congiunti, come succede invece per i cani e i gatti.

L'esempio delle vacanze evoca dunque una esperienza, per altro ben più vasta e complessa, che talvolta caratterizza la vita familiare: l'esperienza appunto della solitudine. Si è insieme, ma ci si sente terribilmente isolati e soli. Sembrerebbe incredibile che proprio l'ambito in cui la condivisione, l'intimità e l'affetto sono elementi costitutivi e quotidiani - cioè la famiglia - diventi invece occasione e strumento di estraneità, lontananza, sofferenze. Perché succede tutto questo e, soprattutto, cosa si può fare per affrontare la questione? Non è possibile rendersi conto che molto spesso le situazioni di solitudine all'interno della famiglia non sono frutto di grossolana trascuratezza, di sottile cattiveria, di spinta di competizione. Forse anche questo certo, ma probabilmente vi è molta fragilità soggettiva, un po' di ottusità (quante volte si dice: "Lui non ci arriva!") soprattutto il sovrapporsi di esigenze diverse, ma tutte importanti e urgenti perché spesso hanno a che fare con i propri sentimenti, le proprie emozioni. Sentimenti di gioia, di frustrazione, sentimenti di paura, di attesa, di rabbia, di tenerezza. Sentimenti che si portano nel cuore e che non si esprimono quasi mai con le parole. Probabilmente proprio qui sta uno dei nodi da sciogliere per capire e affrontare la solitudine in famiglia: imparare o anche sforzarsi un po' per dire i propri sentimenti. Per manifestarli senza maschera, per farli capire all'altro, al figlio, alla nonna, alla moglie senza linguaggi cifrati, con un pochino di immediatezza. Certo non è sempre facile, anzi forse ci sarebbe bisogno di una "scuola" che ci insegnasse a capire e a manifestare i sentimenti. Sono convinto che tutto ciò aiuterebbe enormemente a superare piccole e grandi solitudini.

Un'ultima, brevissima domanda è: chi deve cominciare? La risposta è altrettanto telegrafica, salvo futuri approfondimenti: noi adulti, in ogni caso!

Luigi Zarini
Assessore Servizi Sociali

ASSEGNO PER LE FAMIGLIE DISAGIATE CON REDDITO INFERIORE A 36 MILIONI CON TRE O PIU' FIGLI ASSEGNO PER LE NEO-MAMME SENZA COPERTURE PREVIDENZIALI CON REDDITO INFERIORE A 50 MILIONI.

**Chi ne ha diritto? Come ottenerli?
Come rinnovare la richiesta ogni anno per le famiglie con tre o più figli?**

La legge 448 del dicembre 1998 definisce i requisiti che danno diritto a ricevere l'assegno, ma è necessario farne richiesta sottoscrivendo dei moduli e delle certificazioni. Invitiamo le persone interessate a rivolgersi alla segreteria dell'Ufficio Servizi Sociali, nei giorni ed orari sotto indicati, dove riceveranno indicazioni più precise su dove recarsi e quali documenti procurare per le pratiche necessarie.

ASSEGNAZIONE DI CONTRIBUTI PER PAGAMENTO AFFITTI COSTOSI

La legge dello Stato e della Regione Lombardia prevede la possibilità di dare contributi economici ai cittadini che pagano affitti molto costosi rispetto ai loro redditi. E' stato definito un bando per l'assegnazione di questi contributi che contiene le indicazioni sui requisiti richiesti per poter partecipare. Il bando ha validità dal 2/10/2000 al 29/12/2000.

Per ulteriori informazioni e per le domande di partecipazione è possibile rivolgersi a:

Segreteria dell'area Socio-educativo-culturale del Comune di Vergiate
Via Di Vittorio, 6 - tel. 0331/946450
Orari di apertura al pubblico:
lunedì - mercoledì - venerdì: 10 - 13.30
martedì - giovedì: 15 - 18

LA VIABILITA' A VERGIATE "UN DISCORSO IN MOVIMENTO"



*Al via i lavori di realizzazione della rotatoria all'incrocio
S.S. 33 del Sempione / Via Dante / Via Treves*

Dopo gli studi di fattibilità eseguiti in questi anni da parte dell'Amministrazione Comunale e i vari progetti finalizzati al miglioramento del traffico urbano ed extraurbano, si concretizza l'inizio di un processo atto a migliorare la viabilità di Vergiate, partendo da quello che sicuramente è il nodo cruciale sia in entrata che in uscita dal paese, l'incrocio S.S. 33 - Via Dante - Via Treves. I lavori consistono nella realizzazione di una rotatoria con opere funzionalmente connesse alla viabilità e l'eliminazione dell'attuale semaforo. L'esecuzione della rotatoria oltre alla realizzazione dei manufatti delle opere di sopra suolo, prevede anche lo spostamento e il miglioramento delle reti tecnologiche sotterranee quali la rete di raccolta delle acque meteoriche, la rete di pubblica illuminazione, la rete idrica e la rete di distribuzione del metano. L'intera opera è stata realizzata con il contributo del Centro Commerciale Emmezeta Casa di Vergiate S.r.l.

Danilo Montonati
Assessore ai Lavori Pubblici

Progettazione

arch. Silvio GOBBI - Studio Arc sistemi
Via Donizetti, 32 - NOVARA

Direzione lavori

geom. Mario BASSI ed Ing. Fabio MENZAGO
Ass. Prof. Studio Tecnico Bassi - via Roma, 19 - VERGIATE

Impresa appaltatrice

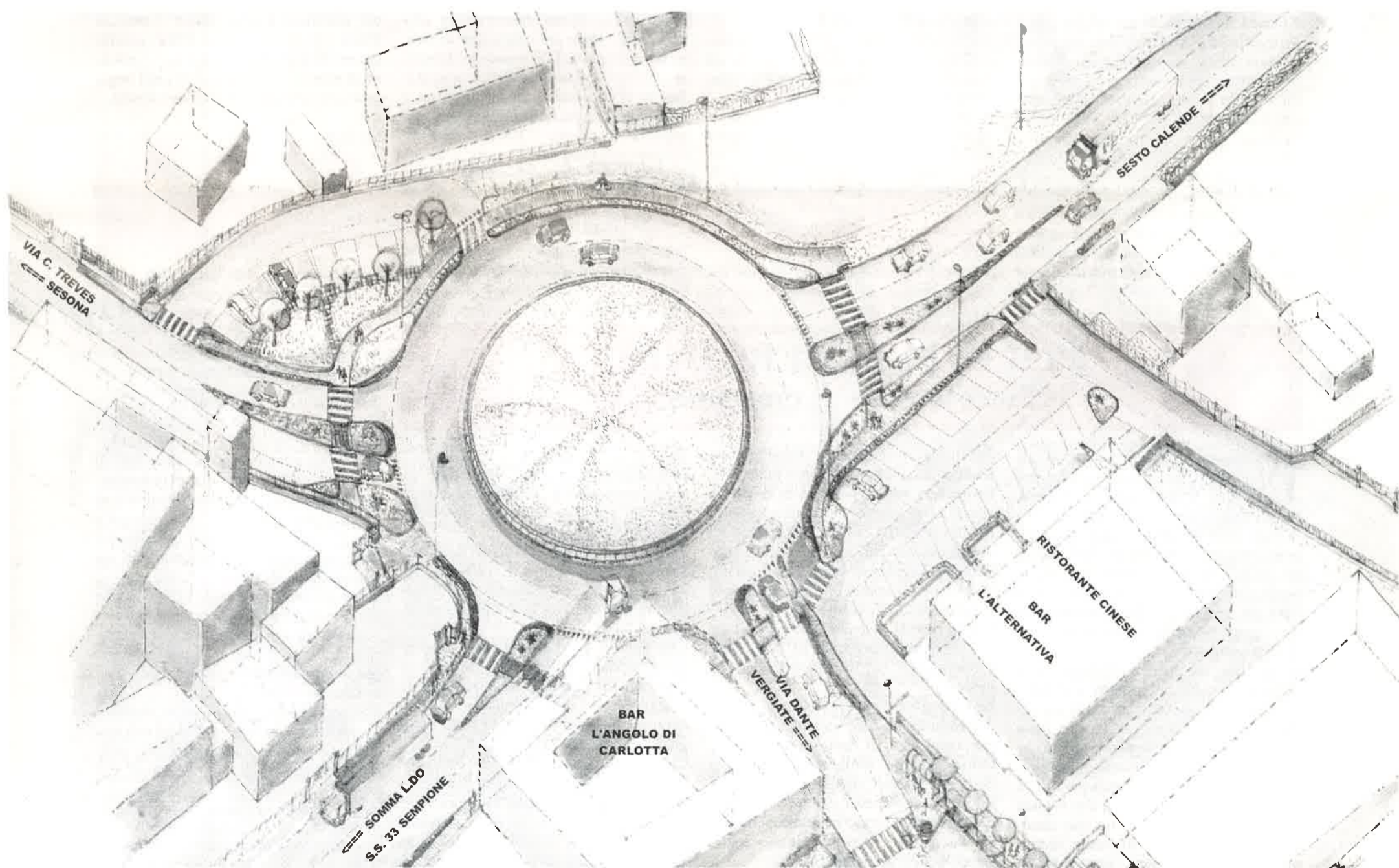
CASALUCCI Dario - via Diaz, 2a - GOLASECCA

Data di consegna lavori

18.09.2000

Durata dei lavori

120 giorni naturali e consecutivi



Importo complessivo di progetto

Lit. 1.000.000.000

Finanziamento

Contributo EMMEZETA CASA di VERGIATE S.r.l.
e Mutuo CASSA DD.PP. a favore Comune di Vergiate

LE RAPPRESENTANZE POLITICHE PRESENTI IN CONSIGLIO



LEGA NORD-LEGA LOMBARDA "Olimpiadi: ori e facce di bronzo"

"Piovono a grappoli le medaglie sull'Italia olimpionica. E' bello vedere l'Italia in cima al medagliere mondiale, ai posti un tempo riservati agli atleti dell'Est. Ve li ricordate sovietici o tedeschi orientali? Facce dure anche quando si chiamavano Galina, facevano razzie di medaglie: tanto peggio erano i loro regimi tanto meglio erano gli atleti e le loro prestazioni olimpioniche. Che stia accadendo la stessa cosa per il nostro Paese? Per carità, non voglio fare paragoni impropri. Però noto una cosa assai strana: l'Italia eccelle nello sport e nella vita, nel design e nella cucina, nella moda e nell'appeal turistico, religioso, artistico e naturale. Prende Nobel, Oscar e gran premi, attira universali simpatie. E poi sprofonda nella politica, nelle istituzioni, nei servizi pubblici, nel sistema Paese. Ma cos'è che non funziona?

Qualcuno se la sbriga dicendo che è il nostro atavico vittimismo, la nostra brutta mania di sputarci addosso. Ma io non vi sto parlando di impressioni ma di fatti, statisticamente dimostrabili. Il Paese che fa incetta di medaglie d'oro, incenso e mirra (oltre che d'argento e di bronzo, s'intende) è lo stesso paese che soffre della più forte pressione fiscale d'Europa. Il Paese che ha più bellezze artistiche e naturali è lo stesso Paese che ha più brutture edilizie abusive d'Europa. Il Paese che è in testa per la moda e per il design è il Paese che ha il più alto tasso di delitti impuniti d'Occidente. Il Paese che ha la miglior cucina del mondo è il Paese che ha sfornato il maggior numero di leggi e leggi del pianeta. Il Paese che ha generato i maggiori scienziati del secolo, padri delle comunicazioni e dell'atomica (pensate a Fermi e Marconi) è il Paese che meno sostiene la ricerca scientifica. Il Paese che eccelle in medici è il paese con il più inefficiente sistema sanitario. Il Paese che

ha il liceo più invidiato del mondo è il paese con la scuola più malridotta e i docenti più malpagati d'Europa. E si potrebbe ancora continuare, per arrivare al paradosso dei paradossi: il Paese occidentale dove si vive meglio e più a lungo, è il paese occidentale dove i governi vivono peggio e meno di tutti. La nostra Repubblica ha sulle sue spalle più governi che anni di vita. Ogni governo dura poco più di una gravidanza. Aborti più che gravidanze. Dopo aver esaurito il ricco campionario di prove, chiediamoci il perché di questo squilibrio, ovvero perché l'eccellenza in molti campi si accompagna alla carenza paurosa sul piano politico e istituzionale. Per capire il caso italiano procederei con la stessa politica con cui fu unita l'Italia: sfogliando il carciofo.

La foglia più esterna ci dice una cosa: l'Italia è un Paese giocoso, creativo e un po' infantile, nonostante le antichità di cui si veste. Ragion per cui riusciamo bene dove si gioca, si crea, si inventa, si scherza, e riusciamo un po' male dove si fa sul serio, si organizza, si combatte, si istituzionalizza.

Ma siamo alla foglia più esteriore. Se andiamo più a fondo, ci accorgiamo che questo è un Paese di mirabili individualità ma di pessima organizzazione: secoli di spirito ecclesiale e decenni di comunismo non sono riusciti a mutare la nostra natura di solisti. Magari siamo comunicativi e perfino socievoli, ma non sociali; magari amiamo il coro ma non la collettività. Per questo eccelliamo dal Rinascimento in poi nelle opere individuali e non nelle opere pubbliche. Italiani boni viri, Italia mala bestia.

Ma non accontentiamoci, spogliamo ancora

il carciofo. Siamo abituati da secoli a subire il potere come un'emanazione straniera: le invasioni, i padroni, gli asservimenti. Abbiamo scontato mille anni di impero romano con millecinquecento anni di soggezione. Ragion per cui la politica resta il regno infame della sopraffazione, del dominio senza regole, del potente che sfrutta. Governanti contro governati, e viceversa. E ancora: abbiamo trasferito la fede cattolica nell'aldilà e la buona politica nell'aldilà, con il singolare risultato che siamo clericali e scettici ad un tempo e releghiamo così in alto dei cieli gli ideali politici, che poi lasciamo la politica concreta alle reti fognarie. Così tra ideologie salvifiche e amministrazione pubblica corre l'abisso che separa paradiso e inferno. In quell'abisso nasce il ceto politico, la classe dirigente italiana: abisso di regole e di doveri, ma soprattutto abisso di criteri e pratiche per selezionare la classe dirigente. Come nasce un politico in Italia? Nasce dalla buona amministrazione dimostrata? Nasce da una scuola di alta amministrazione? Nasce dall'eccellenza dimostrata in altri campi? No, nasce per cooptazione di clan, vassallaggio neofeudale, nepotismo, carrierismo politico. I requisiti richiesti non sono le capacità di giovare alla polis ma la furbizia, il servilismo o la capacità di asservire, la demagogia, la piacioneria. Dell'individualismo abbiamo tutti i vizi meno il pregio principale: difetta infatti il principio della responsabilità. La politica è spesso intesa come la prosecuzione degli affari propri in ambito pubblico; ma quando si tratta di assumersi le responsabilità, no, quelle sono sempre del gruppo, di qualche altro, del clima, della poli-

tica.

Per questo il nostro paese è un Paese che primeggia alle Olimpiadi e boccheggia nei servizi, nel rapporto tra Stato e cittadini. Le medaglie si trasformano in patacche. "

Questo articolo di Marcello Veneziani è apparso oggi, 25 Settembre, sul quotidiano Il Giornale in edicola nonostante lo sciopero (credo dei giornalisti) e il sottoscritto, libero da qualsivoglia condizionamento, vuole rimarcare il disagio che queste "verità" provocano.

Disagio che diventa insofferenza nel seguire, ma soprattutto comprendere, le esternazioni (dichiarazioni) del Ministro del Tesoro quando afferma che sarebbe un errore detassare i prodotti petroliferi perché aumenterebbe la richiesta di tali prodotti e quindi, per la legge della domanda e dell'offerta, aumenterebbero i prezzi.

Ora, sic et simpliciter, propongo di raddoppiare tutte le tasse nella speranza che ciò stabilizzi quanto meno i mercati (basta con gli aumenti) e, infine, guadagnarmi una medaglia (leggi faccia) almeno di bronzo che girerei come Lega (leggi pure rame e stagno) al Ministro stesso.

Meditiamo, anche in previsione, ma non solo, delle prossime elezioni.

Vergiate, 25 Settembre 2000

Capogruppo Consiliare
Valerio Montonati

POLO PER VERGIATE "Piccole cose ... crescono"

Frequentavo la seconda media, alla Maino di Gallarate, quando una mattina il Professore di italiano, spinto, sicuramente, da un insolito moto di buonismo, proponeva alla classe un tema completamente libero "Parlate di ciò che volete". Facile, penserete Voi, ma in fondo non è proprio così o almeno non lo è per chi, privo di fantasia, preferisce che gli vengano fissate linee ben chiare su cui potersi esprimere.

In ogni caso chi meglio, chi peggio tutti abbiamo svolto il nostro compito. Passano alcuni giorni ed ecco i voti, onestamente non ricordo se il mio fosse buono o meno e tantomeno ricordo che cosa avevo scritto in quella occasione, ma questo non ha importanza per quello che voglio dirvi, il punto è che il tema migliore è stato quello di un mio amico che non aveva parlato di niente, sì proprio di niente, un tema che dal primo impatto poteva apparire insignificante ma che dopo una approfondita rilettura non poteva che essere considerato ottimo anche da chi, e tra questi c'ero anch'io, gareggiava per raggiungere sempre il primo posto nella graduatoria dei migliori temi.

Vi ho parlato di questo improvviso ricordo di un passato ormai lontano per il semplice motivo che sto adoperando,

per questo intervento, lo stesso metodo adottato da quel mio amico d'infanzia. Infatti non voglio parlarvi di niente, o almeno non voglio mettermi ad approfondire come ho fatto in altre occasioni un argomento ben specifico ma voglio divagare su piccole cose che in fondo, almeno penso, colpiscono maggiormente l'attenzione del cittadino.

Quelle piccole cose che non necessitano di interventi miliardari né di particolare preparazione ma di semplice buona volontà.

Ed eccomi alla solita ora tarda a divagare pensando su cosa scrivere, e qui non per mancanza di fantasia, ma per la odiosa quanto indispensabile ricerca delle più plateali inefficienze di un'amministrazione ormai giunta a ridosso della fine del proprio mandato e che non sta lasciando il benché minimo segno tangibile del suo passaggio.

Ma sarebbe troppo facile e, forse, noioso ripetere di cosa necessita il nostro paese in termini di sviluppo, troppo facile dire che eccessi di buonismo si sono configurati sempre e solo con grandi idee che forse, o forse mai, le future amministrazioni potranno in essere.

Proviamo invece a percorrere alcune strade del nostro paese e soffermiamoci a vedere il risultato pratico dell'inefficien-

za.

Limitiamoci a prestare attenzione su alcuni particolari nella speranza di ricevere dai nostri concittadini altrettanti quanto palesi esempi.

Ed eccoci per strada, nel senso lato della parola, a vedere l'opera di chi, riteniamo su indicazioni certe, riassetta, modificandola in alcune parti, la segnaletica sulla Via Cavallotti.

Chiediamoci perché in presenza di un incrocio (Via Cavallotti-Via Cusciano-Via Leoncavallo) i "pittori" dimenticano di disegnare lo stop all'uscita di Via Leoncavallo mentre lo stesso viene disegnato all'uscita di Via Cusciano.

Chiediamoci, anche, perché vengono spostati sul lato asilo gli spazi per il parcheggio per poi lasciare impunemente parcheggiare ancora sul lato opposto della strada così da non modificare la situazione di fatto da tempo esistente. Ed a proposito di permissivismo percorriamo la Via Cusciano augurandoci di non incrociare un altro mezzo che ci obbligherebbe a frenate improvvise per evitare un urto certo, visto che la carreggiata non permette la presenza contemporanea di tre autovetture, due in transito ed una in sosta, stante che metodicamente e in particolare nei punti più stretti l'osservare il divieto di sosta appare ormai più

un optional che un dovere.

Oppure proviamo ad attraversare il parcheggio prospiciente il "Mercatone Zeta", che guada caso è suolo pubblico senza dovere compiere manovre da gincana per evitare la moltitudine di veicoli parcheggiati con lo stile "mi fermo qui e che gli altri si arrangino...se passano bene se no aspettano...in fondo non me ne può fregar de meno".

E quando abbiamo notato tutto ciò chiediamoci pure perché non vengono date contravvenzioni, perché non viene applicata la rimozione forzata o perché, molto più semplicemente i nostri vigili sono impegnati altrove.

E la responsabilità? Del vigile perennemente assente in certe situazioni o di una amministrazione che non tiene conto della necessità di un organico più ampio?

Poi spostiamoci in un paese a noi confinante, Somma Lombardo scelto a titolo di esempio ma non a caso, e proviamo a lasciare la macchina una ventina di secondi in un luogo dove il parcheggio è proibito, quando risaliamo in auto, state certi, la prima cosa che notiamo è un bel bigliettino infilato dietro il parabrezza e non si tratta di pubblicità.

Difficile far rispettare le regole o inefficienza di chi è preposto per farlo?

Capogruppo Consiliare
Daniele Ghiringhelli

Novità. Anzi no. Anche in questo numero il gruppo consiliare Impegno Civile ha ritenuto cosa gradita ai lettori cedere il proprio spazio editoriale a "un genitore" che vuole sensibilizzare l'opinione pubblica nei confronti di un importante, ma spesso trascurato o dimenticato, strumento di sicurezza quale è il casco. Vi preannunciamo queste parole, cari lettori, per mantenere fede ad un impegno assunto il primo giorno della nostra attività nell'ambito del Comune di Vergiate: nulla di quanto può risultare utile alla comunità verrà taciuto.

Capogruppo consiliare
Gianluca Corti

"Il motorscooter, meglio noto come scooter, è caratterizzato da un motore di minor potenza rispetto a quello delle motociclette propriamente dette, e da una piattaforma sita tra la parte anteriore e il sedile, che consente di poggiare i piedi durante la marcia. Dal punto di vista legislativo lo scooter è in ogni modo considerato un ciclomotore.

I motocicli sono divenuti popolari grazie alle dimensioni compatte, alla facilità di guida, alla buona capacità di ripresa e all'economia di esercizio. Tuttavia possono anche rivelarsi pericolosi, perché meno visibili dei veicoli di maggiori dimensioni e perché, in caso di collisione, forniscono scarsa protezione ai passeggeri. Nel tentativo di ridurre conseguenze gravi o anche mortali dovute agli incidenti motociclistici, molti governi hanno attivato leggi che limitano l'uso delle motociclette di grossa cilindrata a conducenti forniti di patente specifica e d'età maggiore ai diciotto anni, e rendono obbligatorio l'uso del CASCO.

Già, proprio il CASCO per motociclisti è l'argomento che vogliamo trattare in queste poche righe che abbiamo a disposizione.

La nostra cittadina negli ultimi tempi è fiorente di SCOOTER d'ogni genere e marca, grazie, ad aziende della nostra provincia che a livello mondiale si distinguono nei rispettivi sport MOTOCICLISTICI.

Questo ci fa immenso piacere, non solo per lo

sviluppo economico che ne comporta, ma anche perché per qualche verso qualcuno ha preferito l'acquisto di questo mezzo di locomozione, che proprio per le proporzioni aiuta a diluire il traffico, che negli ultimi tempi contribuisce tantissimo all'inquinamento della poca aria che abbiamo a disposizione dopo l'insediamento dell'amata MALPENSA 2000.

Certamente oggi, dopo l'entrata in vigore della legge che obbliga all'uso del CASCO, sono tanti gli scooteristi che lo posseggono, ed è già un successo, ma bisogna usarlo correttamente, poiché solo in questa maniera tante vite umane potrebbero essere salvate. I nostri SCOOTERISTI, purtroppo non lo usano per niente o lo fanno in modo improprio, basterebbe vedere quanti lo usano slacciato, appeso al manubrio, custodito nel vano portaoggetti, ma non in testa ed usato correttamente.

Il comportamento scorretto non si può attribuire alla mancata informazione da parte dei massmedia, abbiamo visto pubblicità in tele-

visione, con spot o addirittura con programmi sponsorizzati interamente dal suddetto strumento.

Penso che un po' di colpa l'abbiamo proprio noi genitori, che non facciamo maggiori controlli sui nostri figli, piloti di macchine volanti, che girano per Vergiate.

Poi bisogna che anche i tutori delle disposizioni in materia di sicurezza stradale facciano in modo che i consumatori di scooter rispettino maggiormente le disposizioni che statisticamente sembra aiutino a limitare i danni per incidenti avuti alla guida degli SCOOTER.

Bene, quello che si chiede alle autorità preposte è d'essere più ligi nel far rispettare dette norme affinché non ci troviamo con i nostri benedetti figli, futuro della nostra comunità, con gravi handicap provocati anche dal cattivo o mancato uso del casco protettivo tanto decantato dalla legge e che tanto business ha fornito ad aziende create ad hoc.

Un genitore"

UNITI PER VERGIATE

"Riflessioni sul viaggio a Faenza"

Mercoledì 13 settembre, come delegazione del Consiglio Comunale ci siamo recati a Faenza, per una visita alla città, in relazione all'applicazione del loro innovativo Piano regolatore, e un incontro con l'Assessore all'urbanistica e il responsabile dell'ufficio tecnico.

Tralascio volutamente questi argomenti, un resoconto su questa visita e un approfondimento trovano adeguato spazio nell'editoriale.

Qui, voglio prendere spunto dalla visita a Faenza, per parlare di alcuni argomenti di carattere più generale e fare un parallelo con iniziative analoghe che ci riguardano da vicino e sul modo diverso di affrontare alcuni problemi.

Appena giunti a Faenza, usciti dall'autostrada, abbiamo fatto visita a una distilleria del Consorzio Romagnolo Vini, nata dall'esigenza dei produttori di vino di trovare uno sfogo alla produzione delle vinacce, dove, oltre a distillare alcol, sono trattati gli avanzi di lavorazione delle vinacce e la frazione umida dei rifiuti, raccolta in città, allo scopo di

ottenere compost di qualità.

In questi giorni, tutti i cittadini di Vergiate sono alle prese con la novità della raccolta differenziata, frazione secca - frazione umida dei rifiuti. In vista di quest'evento è stato molto interessante vedere, in concreto, il ciclo di lavorazione della "frazione umida dei rifiuti", la cosa che colpisce di più è che alla fine del ciclo di trattamento non viene buttato via niente, anche gli avanzi degli avanzi servono a qualcosa.

La riflessione che ho fatto è stata sull'ubicazione dell'impianto di trattamento, situato alla periferia della città, in una zona industriale, qui da noi un'iniziativa del genere avrebbe sicuramente incontrato l'opposizione delle popolazioni locali, vuoi per la diffidenza, vuoi per la cattiva informazione; ma soprattutto per il vizio che si ha dalle nostre parti di considerare giuste e necessarie tutte le iniziative che riguardano i rifiuti, purché vengano fatte da un'altra parte.

Forse da noi manca il coraggio di prendere delle decisioni, forse c'è il vizio di assecondare tutte le proteste immaginabili, per la paura di perdere voti, fatto

sta che tuttora, la nostra provincia non ha un coerente piano di smaltimento dei rifiuti e che le iniziative di raccolta differenziata che sempre più comuni portano avanti con successo, devono trovare sfogo verso impianti situati fuori provincia o in altre regioni, con un inevitabile aggravio dei costi.

Comunque è stato importante vedere che, quel lavoro quotidiano, a volte noioso e fatto contro voglia, serve a produrre qualcosa di utile.

Un'altra cosa mi ha fatto riflettere è stata l'applicazione del Federalismo.

Parlando a pranzo con l'Assessore all'urbanistica, abbiamo divagato su vari argomenti per capire le differenze e i punti di contatto tra le due realtà. Inevitabilmente il discorso è andato su argomenti di attualità politica, sulle leggi regionali e la loro applicazione, per capire se esistono differenze tra una regione e l'altra. Ebbene queste differenze esistono!

Forse siamo una delle regioni dove si parla di più del "federalismo", ma ho dovuto registrare che siamo anche una

delle regioni dove si pratica di meno il federalismo verso i Comuni e le Province. Ho dovuto registrare che la regione Emilia Romagna, ha già definito da tempo le deleghe alle Province in materia urbanistica. Per spiegarmi meglio, i comuni quando fanno un Piano Regolatore, delle varianti allo stesso, o per qualsiasi problema che ne riguarda la sua applicazione, non devono mandare le pratiche in Regione, ma in Provincia. Questo consente un risparmio notevole di tempo per le autorizzazioni, ma soprattutto, essendo la Provincia un livello istituzionale a contatto con i Comuni, può esercitare con più efficacia e coerenza la funzione di coordinamento e controllo del territorio.

Molte volte la Provincia appare come un ente inutile, ma anche quando si potrebbe renderlo utile e al servizio della comunità questo non viene fatto. E' curioso che la Lombardia reclama maggior autonomia da Roma in nome del Federalismo, ma non vuole cedere potere e risorse economiche ai Comuni e alle Province. Viene quasi da pensare che il Federalismo sia agitato in maniera strumentale, solo per consolidare il proprio potere.

Capogruppo Consiliare
Giuseppe Intriari

LA PAROLA A TUTTE
LE RAPPRESENTANZE POLITICHE
PRESENTI IN CONSIGLIO

SPAZIO CAPIGRUPPO



Di SCHIAVI FRANCO & C.

Via Ronchi, 16 - Tel. (0331) 255.390
Fax (0331) 259.451

SOMMA LOMBARDO (VA)

**Vendita e assistenza
macchine da
giardino**

**OFFERTE SU RASAERBA
DECESPUGLIATORI
E TRATTORINI**

**CENTRO OTTICO
CANNATA s.n.c.**



Maestro Ottico

3^a Generazione

IL MEGLIO AL PREZZO GIUSTO

TEST DELLA VISIONE
COMPUTERIZZATO ED
ASSISTENZA GRATUITA

Occhiali ARMANI - WEB - DIOR - GUCCI
TUTTI I TIPI DI LENTI A CONTATTO

SOMMA LOMBARDO LONATE POZZOLO

Via Briante, 1

Tel. 0331/255189

Via Cavour, 7

Tel. 0331/668487

PARCHEGGIO PRIVATO



di PARRINO FABRIZIO

INSTALLAZIONE
IMPIANTI ELETTRICI - ELETTRONICI
AUTOMATISMI - ANTIFURTI - VIDEOCITOFONIA

VIA CORGENO, 18
21029 VERGIATE -VA-

TEL. 0331 - 947.059
P. IVA 02183010129

Franchini RICAMBI
ELETTRODOMESTICI

RIPARAZIONE E RICAMBI
ELETTRODOMESTICI

PICCOLI e GRANDI

TEL. 0331/964188

CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO

Ariete⁺ GIRMI Moulinex Saeco

BRAUN MICROMAX³ POLTI SIMAG⁺

GAGGIA Miele rotowash vestrella

VORWERK Rowenta DeLonghi

RICAMBI ORIGINALI HOOVER - LAGOSTINA - PHILIPS - AETERNUM - FISELDEM

Consolaro

nuovo autolavaggio
self service
da L. 1.000

VERGIATE

Strada Prov. Vergiate/Varese - Tel. 0331.946609

CANOVESE ALESSANDRO

- MANUTENZIONE PARCHI E GIARDINI
- FORMAZIONE MANTO ERBOSO
- POTATURE D'ALTO FUSTO
- MESSA A DISPOSIZIONE DI
BIOCIPPATRICE DOTATA DI
MOTORE AUTONOMO CON
OPERATORE PER LA RIDUZIONE
DI VOLUME DI RAMAGLIE E
RESIDUI DI POTATURA



Via 2 Giugno 23
21029 Corgeno di Vergiate (Va)
Tel. 0331 964069



confezioni
**VUONO
DAMIANO**



Abbigliamento
uomo donna
con tessuti
di Alta Qualità

Vendita diretta
al pubblico

SPACCIO AZIENDALE



Prestigio
ed eleganza
nella
tradizione
Vuono



Strada Prov. per Varese (ang. Cascina Malora1) 21029 VERGIATE (VA) Tel. 0331.946761- fax 0331.948684

MANGIA & BEVI CON LA GUIDA RUFFINI



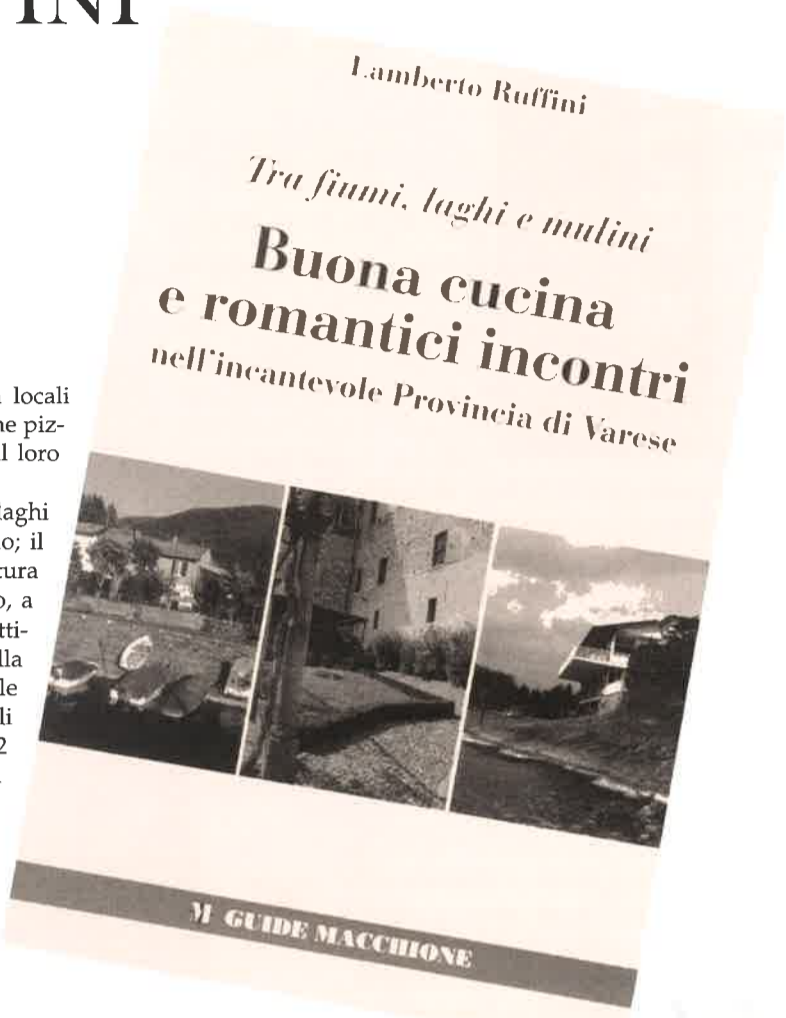
Alla scoperta di ristoranti e trattorie del Varesotto

Edita da Macchione Editore, con un buon successo, la guida "Buona cucina e romantici incontri", firmata da Lamberto Ruffini, appare in questo inizio di stagione turistica uno strumento ideale per scoprire ristoranti, trattorie e vecchie locande operanti nell'area dei laghi e dei fiumi varesini. La guida che, oltre alla Sogeiva, si avvale della presentazione di Guido Colombo, Presidente dell'Associazione ristoratori del Varesotto, e di Giovanni Rana, patron del tortellino tricolore, è di fatto un primo tentativo di fare una selezione dei migliori siti della gastronomia varesina, vissuti da Ruffini con lo spirito del turista. Gli oltre novanta esercizi "recensiti" rappre-

sentano una sintesi ragionata che contempla locali con cucina creativa d'altra tradizione, ma anche pizzerie, trattorie, alberghetti familiari noti per il loro comfort e buona tavola.

Moltissimi locali si affacciano sulle rive dei laghi Maggiore, Varese, Ceresio, Ganna e Comabbio; il fiume Olona dà vita ad esercizi di buona fattura tra Castiglione Olona e Torba; il fiume Ticino, a sud di Sesto Calende, apre la propria offerta ittica dalle parti di Vizzola e Tornavento. Il top della ristorazione, quella peraltro celebrata dalle migliori guide internazionali, è dato dai locali di Laveno, Angera, Luino, Induno Olona ("Le 2

Lanterne", da "Venanzio", "La Cinzianella", tanto per dirne alcuni). La guida è in distribuzione in tutte le librerie. Info: 0332/232387.



MUSICA E' ..

a cura di Luca Maggi

JIMMY PAGE & BLACK CROWES
"Live at the Greek"
SPV/Edel (2000), 2 CD

Fino a qualche tempo fa sciaguratamente disponibile solo via Internet (o, a scelta, a costo altissimo in alcuni negozi), esce sul mercato "Live at the Greek", summa dei cinque concerti tenuti negli Stati Uniti da Jimmy Page in compagnia dei Black Crowes.

Come facilmente pronosticabile il doppio live è assolutamente eccezionale. Il grande chitarrista inglese non poteva trovare partner più degni dei "Corvi Neri" per dare nuova linfa ad alcune delle pagine più gloriose del suo passato. Nessuna band è, infatti, riuscita ad incarnare così bene lo spirito del rock zeppeliniano come quella dei fratelli Robinson.

Se il fragrante tocco dell'intramontabile Jimmy è sempre lì a ricordarci un'epopea con pochi eguali, la vera rivoluzione dei concerti è la voce di un Chris Robinson per nulla intimorito dal confronto con Robert Plant. Eccezionali la carica e il feeling con cui interpreta in modo quasi sacrale canzoni che sono pagine di storia.

Si alternano così, in un crescendo esaltante, classici del repertorio Led Zeppelin come 'Whola Lotta Love', 'The Lemon Song', 'Celebration Day', 'Your Time is Gonna Come', 'Nobody's Fault but Mine', 'Heartbreaker', 'Custard Pie' e alcune lussuose cover d'epoca come 'Oh Well' (Fleetwood Mac periodo British Blues), 'Shape of Things to Come (Yardbirds)', 'Wake up this Morning' (B.B. King), 'Shake your Money Maker' (Elmore James), 'Yellow down easy' e 'You shook me' (Willie Dixon).

"Live at the Greek" non dice niente di nuovo è solo un corroborante bagno nel magico fiume del blues. Corroborante e rigenerante come l'essenza più profonda della grande musica.

Voto: 9

MORCHEEBA
"Fragments of Freedom"
Warner Bros (2000)

Viaggiano sempre nel mondo della musica nera, i Morcheeba. Lo fanno ancora con grazia ma, oggi, talvolta zoppicano e, anzi, due tre volte cadono rovinosamente.

Il loro narcolettico zigzagare fra i generi non sempre è efficace come in passato. Troppo spesso, infatti, il passo sicuro del gruppo inglese si inceppa, vittima della sua stessa sicurezza.

Chi di eclettismo ferisce di eclettismo perisce sembra suggerire 'Fragments of Freedom'.

Ecco quindi un insulso strumentale come 'A Well Deserved Break', ecco lo scontato rappare di 'In the Hands of the Gods' (con ospite Biz Marzie), o peggio gli occhieggi disco di 'Shallow End'.

Accanto a loro la raffinata ma algida maniera dell'apripista 'World Looking in' e del singolo 'Rome Wasn't Built in a Day' o gli ammiccanti ma, tutto sommato, scontati sussurri orgasmici di Skye nella conclusiva title track, fanno gran figura.

Le cose migliori sono l'aromatico funky di 'Love is Rare' e l'elegante pop soul di 'Let it Go'.

Voto: 6,5

STEVE EARLE
"Transcendental Blues"
E-Squared/Artemis (2000)

Prima del 1995, prima cioè di 'Train a Comin' l'album della rinascita non solo artistica, la vita di Steve Earle sembrava segnata. Galera, risse, alcolismo, uso di droghe pesanti, erano il pane quotidiano di un uomo allo sbando. Poi quel disco miracoloso e il seguente, lento ma continuo, risalire dalle tenebre con 'I Feel Alright' (1996) e 'El Corazon' (1997).

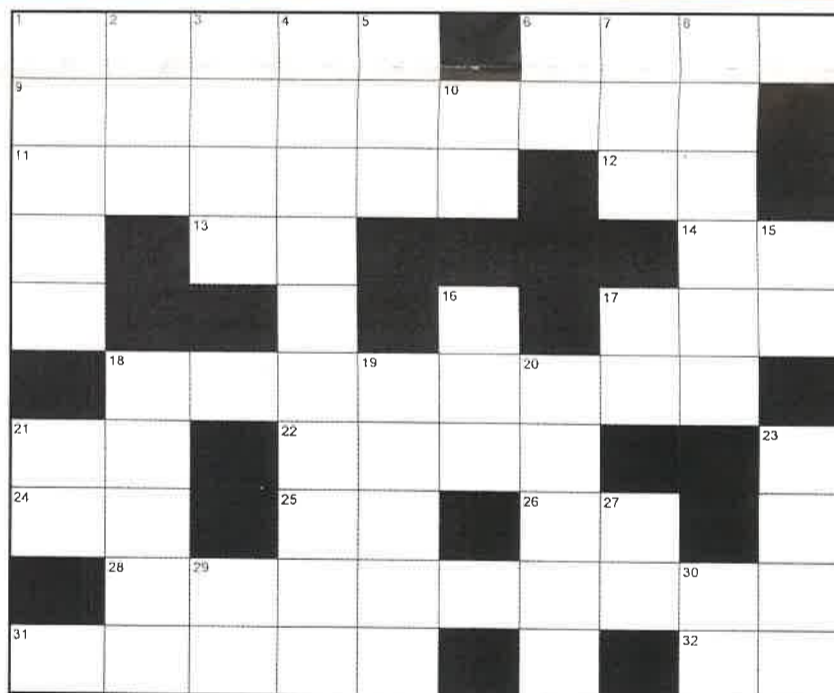
Il nuovo, splendido, 'Transcendental Blues', testimonia la sua completa resurrezione e lo conferma tra i migliori autori dell'ultimo decennio. Supportato, infatti, da una scrittura che è diventata via via sempre più lucida l'american rocker elargisce saggi di vivida creatività alternando fremiti elettrici (la crepitante title track) a gustose escursioni etniche (le memorie d'Irlanda di 'The Galway Girl' e 'Steve's Last Ramble'), morbidi sapori folk (le accorate 'I Can Wait' e 'When I Fall') a malinconiche ballate acustiche come la conclusiva, toccante, 'Over Yonder' (Jonathan's Song).

Niente più cruda rabbia in queste canzoni, niente più scuro nichilismo, solo consapevolezza dei propri mezzi e amore per le cose. Steve Earle oggi è felice, non odia più. Ha solo pietà.

Voto: 8

IL CRUCIVERGIA'

a cura di Clara Zantomio



Orizzontali: 1 - Capra in Vergiatese ; 6 - Gonna in Vergiatese ; 9 - Fabbrica dove si spremono le olive ; 11 - Sporco ; 12 - Luna Rossa ; 13 - Boa senza inizio ; 14 - Strada Statale ; 17 - Spazio davanti alla cascina ; 18 - Via di Vergiate ; 21 - Sigla di Cagliari ; 22 - Così si chiamava un capo di stato a Venezia ; 24 - Articolo maschile ; 25 - Pronome Inglese ; 26 - Sud/Ovest ; 28 - Grande centro commerciale di Vergiate ; 31 - Città della Cina ; 32 - Intelligenza Artificiale.

Verticali: 1 - Pieno ; 2 - Metà maiale ; 3 - Rispondente alla realtà ; 4 - Ricamatrice in Vergiatese ; 5 - Associazione Filatelica Italiana ; 6 - Stato Civile ; 7 - Olio in Inglese ; 8 - Passaggio, Corridoio ; 10 - Pronome Personale ; 15 - Salerno ; 16 - Abbreviazione di Registro ; 17 - Preposizione Inglese ; 18 - Corpo tumulato ; 19 - Individuo "sospetto" ; 20 - Libro ; 21 - Credito Italiano ; 23 - Sito, posto, terreno ; 27 - Tipo di farina ; 29 - Ecco a metà ; 30 - Un sì non sicuro.

(Le soluzioni verranno pubblicate sul prossimo numero)

QUI A FIANCO LE SOLUZIONI DEL NUMERO PRECEDENTE



NOVITA' IN HOME VIDEO

QUELLO CHE VEDRETE SUL PICCOLO SCHERMO

MONDO MULTIMEDIALE
a cura di Daniele Ghiringhelli

IL GLADIATORE

Dopo un silenzio durato quarant'anni il cinema made in USA torna ad occuparsi dell'antica Roma nei suoi fasti ma anche nelle sue più infime crudeltà. "Il gladiatore" ci porta con indicibile violenza ad un'epoca dove il tradimento, la congiura e la fama di potere non erano eventi eccezionali ma pura quotidianità. Il valore della vita umana pari a zero e di valore ancora più basso la cosiddetta riconoscenza. Il film si concentra su un uomo, un generale pretoriano, caduto in disgrazia al punto da essere venduto come schiavo per poi essere buttato nell'arena per il divertimento del popolo. Ma per "il gladiatore" la morte che tanto desidera tarda ad arrivare e nel contempo la sua forza cresce al punto da diventare l'artefice della prossima fine di un impero ormai troppo corrotto. Videocassetta già disponibile nel circuito videonoleggio distribuita da Universal.



STIGMATE Un'anima dannata ha appena ricevuto le piaghe di Cristo...ed un messaggio sconvolgente che cambierà la storia. La donna che riceve le stigmate è stata fino a quel momento un audace spirito libero, senza alcuna fede in Dio. Il suo repentino cambiamento attira l'attenzione di un prete che ben presto comprende che la ragazza sta per diffondere un messaggio che potrebbe distruggere la stessa Chiesa. Ha inizio così un originalissimo thriller che vedrà il prete mettere a repentaglio la propria vita per salvare la ragazza e non far trapelare il segreto.

Un viaggio metafisico distribuito in videocassetta, ad ottobre, da Fox Video.



BANGKOK SENZA RITORNO Una vacanza all'apparenza perfetta si trasforma per due giovani ragazze in un incubo senza fine quando coinvolte a loro insaputa in un traffico di stupefacenti vengono arrestate ed incarcerate nella prigione della capitale Thailandese. Il brutale sistema carcerario in essere in questa zona dell'oriente potrebbe distruggere le due giovani che invece non si danno per vinte e danno vita ad una strenua lotta per la libertà. Un thriller che ci riporta alla mente quel "Fuga di mezzanotte" che a suo tempo aveva appassionato intere schiere di spettatori. In videocassetta ad ottobre distribuita da Fox Video.

NOVITA' PLAYSTATION

Anche questo mese gli appassionati della famosa console Sony potranno trovare sul mercato novità che gli permetteranno di arricchire la propria collezione e di soddisfare la sempre crescente voglia di giocare...ed allora eccoci immersi in un mondo da incubo per affrontare una creatura che solo fino a ieri non pensavamo potesse mai apparire sulla terra, per chi ama l'azione senza limiti **NIGHTMARE CREATURES 2**, ma non è solo combattendo i mostri che si dimostrano le proprie doti, il proprio coraggio ed allora perché non salire su un kayak e percorrere pericolosissime rapide con **WILD RAPIDS**, oppure da moderno centauro accettare ogni sfida sulle più veloci e pericolose piste del mondo con **SPORTS SUPERBIKE**, ma se il vostro spirito d'avventura non è ancora sazio potrete sempre affrontare la grande onda con **SURF RIDERS**. ... e sarà lì che solo i più duri non molleranno la tavoletta. Preferite un sano scontro a due con inevitabile spargimento di sangue, squartamento di membra e, perché no, brutali punizioni per chi perde la sfida? Allora non vi resta che inserire nella vostra console **MORTAL KOMBAT SPECIAL FORCES** e la lotta sarà senza tregua. Ma in fondo potreste volere interpretare anche la parte di un eroe buono, un eroe entrato nel mito dei cartoons...eccovi con **SPIDERMAN** nella sua inesorabile battaglia contro il male. Dopo tanta azione, tanti combattimenti ci sarà anche il premio per il vincitore con una memorabile vacanza a **LAS VEGAS CASINO'** ma occhio alle puntate se iniziate a perdere smettete immediatamente se no correreste il rischio di dovere affrontare rischi più grandi di tutti quelli che con gli altri games avete passato nel trascorrere le vostre ore libere...al Casinò non si scherza e chi perde ... paga.

OGNI MALEDETTA DOMENICA

La vita, le persone, le regole del successo, l'umanità e le emozioni che ruotano intorno ad una squadra di football americano. La sfida tra un allenatore caparbio e convinto dei suoi metodi e la giovane presidentessa della squadra, che non esita ad utilizzare ogni mezzo per raggiungere i suoi scopi. Un ritratto dissacrante del mondo dello sport che ormai ha perso i suoi valori tradizionali. E per tutti una dura lotta per la sopravvivenza spietata e senza un attimo di tregua. Distribuito da Warner Home Video, in ottobre, si avvale di un cast di primo grado grazie alla presenza di attori come Al Pacino, Cameron Diaz, James Woods e Dennis Quaid.



TB TecnoBit Computer Solutions

Personal Computers
Stampanti ed accessori
Hardware & Software
Centro Assistenza
Videogames



Noleggio videogames
per Playstation

Visitaci in
Internet!



<http://www.tecnobit.it>

Via Don Locatelli, 26 - 21029 Vergiate (VA)
Tel. 0331.964446



proposte
FAVARO
d'arredamento

Punto vendita



progettiamo la qualità
della tua casa
con mobili su misura
e delle migliori marche

Sesona di Vergiate
Via Golasecca, 41
Tel. 0331 946392

www.favaroarreda.it - e-mail: info@favaroarreda.it

AUTOSCUOLA ARGE

- Aula computerizzata per apprendere in modo semplice e veloce
- Ambiente giovane e dinamico
- Esami moto con Honda Africa Twin 650 per esami Cat. "A3"
- Possibilità di personalizzare orari, per chi studia o lavora

Vergiate (Va) - Via Boschetto, 16 - Tel. 0331.948133



FIORISTA SIMONA
di Crivellari Simonetta

Via Uguaglianza 20
Vergiate
tel. 0331.964750
fax. 0331.949280

APERTO ANCHE LA DOMENICA



ELETTRIC PIU'
Impianti elettrici

di Boscolo P.I. Mauro

progettazione, installazione e manutenzione impianti:
civili, artigianali industriali
servizio di verifica periodica di efficienza impianti e
rilascio registro
vendita materiale civile ed industriale

VERGIATE - Via delle Ginestre 10/12 - Tel. 0331.948351 - Fax 0331.949301
e-mail: eletpiu@tin.it



**CENTRO
PULITURA
SPECIALIZZATA**



**MONTONI - NAPPATI - PELLI LISCE - NABUK - RENNE
PELLICCE - TAPPETI - PIUMONI - ABBIGLIAMENTO**

Aperto anche al pubblico

21029 VERGIATE (VA) Via G.Di Vittorio, 58 Tel. 0331.946990 Fax 0331.948900

LISTE NOZZE

VIAGGI
GiraMondo

Ogni viaggio parte
da un sogno

Ecoturismo

Angoli di Mondo
viaggi

Con noi, OVUNQUE.

VERGIATE
VIA SEMPIONE, 91

Angoli di Mondo S.n.c. di De Bernardi Elisa e Magni Silvia - Tel. 0331/964 674 - E mail : angmondo@tin.it